Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 83 (1965)

Heft: 9

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 9 Bern, Mittwoch 13. Januar 1965 — 83. Jahrgang — 83e année — Berne, mercredi 13 janvier 1965 **No 9**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössische Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Geschäftseröffnungsverbot. - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Grastrocknungs-AG., Klosters und Umgebung.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postleitzahlen im Auslandverkehr. - Numéros postaux d'acheminement dans le service international. - Numeri postali d'avviamento nel traffico internazionale.
Handelsabkommen mit Kuba. - Accord commercial avec Cuba.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920. Art. 29. II und III. 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (47²)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Konkursmasse: Ausgeschlagener Nachlass des Enzler-Speck Josef Adolf, geb. 1880, von Appenzell, wohnhaft gewesen Im Waidli 4, Waldegg-Uitikon a. A.

Datum der Anordnung der konkursamtlichen Nachlass-Liquidation: 4. Januar 1965.

Summarisches Verfahren gemäss SchKG Art. 231.

Eingabefrist: bis 4. Februar 1965.

N.B.: Diejenigen Gläubiger, die bereits im vorangegangenen öffentlichen Inventar ihre Forderungen angegeben haben, sind einer nochmaligen Anmeldung enthoben, haben aber allfällige Beweismittel einzureichen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) | (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (48)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse des Krannig August, geb. 1898, von und in Zürich, Selnaustr. 48, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Januar 1965 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich schriftlich im Doppel einzureichen, andernfalls der Kollokationsplan in Rechtskraft erwächst.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich einzureichen.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (49)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Ormas GmbH., Au, Fabrikation von und Handel mit Setzereiartikeln aller Art, mit Sitz in Au (ZH), Gemeinde Wädenswil, mit Betrieb in Andelfingen (ZH), Thurtalstrasse 62, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Januar 1965 an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen mittels Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt gilt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (50)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Inter-Tecnica AG., Verwertung technischer Verfahren im In- und Ausland, Uebernahme von Fabrikvertretungen und Handel mit technischen Erzeugnissen, Sternengasse 20, in Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Zürich Konkursamt Affoltern am Albis (51)

Das Konkursverfahren über Lustenberger-Mäder Josef, 1924, von Hasle (LU), Tapezierer und Lederwarenhändler, Aeussere Grundstrasse 1462, Affoltern am Albis, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 5. Januar 1965 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen Konkursamt Gossau (52)

Das Verfahren in nachbezeichnetem Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 24. Dezember 1964 geschlossen worden:

Firma Weibel und Günter AG., Bauunternehmung, Rorschach.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt waren.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Berne Arrondissement de Porrentruy (53)

Concordat par abandon d'actif

Débiteur: Corbat Marcel, entreprise de construction, à Vendlincourt.

Date de l'octroi du sursis par abandon d'actif: 29 décembre 1964.

Durée du sursis: 4 mois.

Commissaire au sursis: Martin Widmer, Dr en droit, rue de Nidau 14, Bienne.

Délai pour les productions: 3 février 1965. Les productions doivent être adressées au commissaire avec pièces justificatives et indication de tous droits de gage ou préférentiels. Les créanciers qui ont déjà produit leurs créances pendant le premier sursis ne sont pas obligés de produire à nouveau.

Assemblée des créanciers et dépôt des pièces: le lieu et la date seront fixés ultérieurement et communiqués par lettre aux créanciers.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal, Neuchâtel (54)

Débitrice: Les Charmettes S. à r. l., La Chaux-de-Fonds.

Commissaire: Me Pierre Faessler, avocat, Le Locle.

Date, heure et lieu de l'audience: Lundi 1er février 1965, à 15 heures, au Château de Neuchâtel, salle du Tribunal.

Neuchâtel, 11 janvier 1965. Le greffier du Tribunal cantonal: Lambert.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Genève Office des faillites, Genève (55)

Ensuite de la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce du samedi 9 janvier 1965 de l'ouverture de la faillite Pacosa S.A., 16, rue du Roveray, Genève, il est précisé que la première assemblée des créanciers prévue pour le mardi 19 janvier 1965, aura lieu à **10** heures, salle des ventes, bâtiment des objets trouvés, 2, rue Ferdinand-Hodler, Genève.

Genève, le 13 janvier 1965. Office des faillites.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell I.-Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.

Nikon AG, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1965, Seite 17), Import und Export und Reparaturen von optischen Erzeugnissen usw. Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1964, Seite 2999.

Berichtigung.

Vernicolor A.G., in Meilen (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965, Seite 36), Fabrikation von und Handel mit Farben und Lacken usw. Werner Kindlimann, Direktor und Geschäftsführer, wohnt nicht in Zürich, wie irrtümlich angegeben, sondern in Meilen.

29. Dezember 1964. Tücher.

Pfenninger & Cie. A.-G., in Wädenswil (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1964, Seite 2319), Betrieb einer Tuchfabrik usw. Die Generalversammlung vom 12. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 800 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 600 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt.

30. Dezember 1964. Akkumulatoren.

IMAG J. Mächler Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 245 vom 21. Oktober 1964, Seite 3156). Akkumulatorenbau usw. Die Generalversammlung vom 15. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Von den bisherigen 300 Namenaktien zu Fr. 1000 sind 100 Namenaktien in 200 Namenaktien zu Fr. 500 zerlegt worden. Das Grundkapital zu Fr. 300 000 ist demnach zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 500.

6. Januar 1965.

ABC Films, Inc., New York, Stäfa Branch, in Stäfa. Unter dieser Firma hat die «ABC Films, Inc.», mit Hauptsitz in New York (1501 Brodway), Corporation nach Art. 2 des Stock Corporation-Gesetzes des Staates New York, in Stäfa eine Zweigniederlassung errichtet. Ihr Certificate of Incorporation datiert ursprünglich vom 23. März 1954. Es ist am 8. September 1958 geändert worden. Die By-Laws sind am 25. März 1954 angenommen und am 28. November 1960 letztmals geändert worden. Die Gesellschaft bezweckt die Produktion von Filmen und die Tätigung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Gesellschaftskapital beträgt 10 000 Dollar, zerlegt in 100 Shares zu 100 Dollar. Es ist in diesem Betrage begeben und voll einbezahlt. Die Verwaltung besteht aus drei bis sieben Mitgliedern. Ihr gehören an: Henry G. Plitt, Bürger der USA, in New York, Präsident; Leonard H. Goldenson, Bürger der USA, in Mamaroneck (New York, USA); Simon B. Siegel, Bürger der USA, in Yonkers (New York, USA), Harold Klein, Bürger der USA, in New York; Edith Schaffer, Bürgerin der USA, in New York, Donald Coyle, Bürger der USA, in Ridgwood, New Jersey (USA), und Frank Marx, Bürger der USA, in New York. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Georg Tyler, britischer Staatsangehöriger, in Stäfa. Er führt Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Glärnischstrasse 22.

6. Januar 1965. Verfahren der chemischen Branche.

Krebs & Co. A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1959, Seite 3095), Ausarbeitung von Verfahren aus der chemischen Branche usw. Die Prokura von Hans Schumacher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ludwig Mathys, von La Chaux-de-Fonds, in Zürich.

6. Januar 1965. Flugzeugreparaturen.

Airbase GmbH, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1964, Seite 2947), Durchführung von Flugzeugreparaturen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Belp (SHAB Nr. 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3817) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1965. Gold.

Vincenzo Maffucci, in Winterthur (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1960, Seite 1750), Handel mit Gold. Der Firmainhaber wohnt nun in Winterthur 1. Neues Geschäftsdomizil: Technikumstrasse 46.

6. Januar 1965. Stanzautomaten, Werkzeugmaschinen.

Kurt Müller, in Schlieren. Inhaber dieser Firma ist Kurt Herbert Müller, von Zürich und Buhwil (Thurgau), in Schlieren. Einzelprokura ist erteilt an Nothburga Müller-Klingenschmid, von Zürich und Buhwil (Thurgau), in Schlieren. Handel mit Stanzautomaten und Werkzeugmaschinen. Dörnliackerstrasse 11.

6. Januar 1965.

Ring-Wohnungen Lugano A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1642). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Castagnola (Tessin) (SHAB. Nr. 297 vom 21. Dezember 1964, Seite 3824) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1965. Vermögenswerte.

Sisra A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1957, Seite 10), Kauf, Verkauf und Verwaltung beweglicher Vermögenswerte usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3848) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1965

Rehau-Plastiks GmbH Wädenswil-Au/ZH, in Wädenswil (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1963, Seite 2938), Herstellung und Vertrieb insbesondere von Plastikartikeln usw. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Karl Meihofer, von Basel, in Wädenswil.

6. Januar 1965.

Genossenschaft Ferienheim Concordia, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1962, Seite 2214). Walter Sonderegger ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand mit Einzelunterschrift gewählt worden Anton Bruderer, von Winterthur und Gais (Appenzell A.-Rh.), in Winterthur. Neues Geschäftsdomizil: Oststrasse 37 (bei Ernst Faas).

6. Januar 1965. Autos.

Alfred Iczkovits, in Zürich (SHAB. Nr. 262 vom 10. November 1959, Seite 3082), Handel mit Automobilen. Der Firmainhaber ist jetzt Bürger von Zürich.

6. Januar 1965. Elektrische Bedarfsartikel für Autos.

C. Schaefer, in Zürich (SHAB Nr. 114 vom 17. Mai 1963, Seite 1446), elektrische Bedarfsartikel für Motorfahrzeuge. Einzelprokura ist erteilt an Albert E. Isler, von und in Zürich.

6. Januar 1965. Rohwolle.

A. Largier, in Zürich (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1941, Seite 2575), Handel mit und Vertretungen in Rohwolle usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

6. Januar 1965. Fernsehapparate, Radios usw.

Kurt Reust, in Dübendorf. Inhaber dieser Firma ist Kurt Reust, von Steffisburg (Bern), in Dübendorf. Fabrikation und Installation von Antennenverstärkern sowie Handel mit Fernseh- und Radioapparaten und Antennenverstärkern. Grundstrasse 30.

6. Januar 1965.

Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke (Caisse de Pensions de Centrales suisses d'électricité) (Cassa Pensioni delle Centrali Svizzere di Elettricità), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1963, Seite 278). Die Delegiertenversammlungen vom 5. Oktober 1963 und 3. Oktober 1964 haben die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Aus der Verwaltung und aus dem Verwaltungsausschuss ist Heinrich Disch ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Georges De Werra, von St-Maurice, in Sion, Mitglied der Verwaltung, ist nun auch Mitglied des Verwaltungsausschusses; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Es wohnt nun Ernst Walder, Mitglied der Verwaltung und des Verwaltungsratsausschusses, in Arosa.

6. Januar 1965. Chem. Produkte.

Albert Isliker & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1963, Seite 2066), Handel und Vertretungen in chemischen Produkten. Einzelprokura ist erteilt an Alfred Volker, von Uster, in Zürich.

6. Januar 1965. Webeblätter.

Jak. Müller, in Zürich (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1947, Seite 778), Fabrikation von Webeblättern. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Jakob Müller's Erben», in Zürich 9, erloschen.

6. Januar 1965. Webeblätter.

Jak. Müller's Erben, in Zürich 9. Unter dieser Firma sind Wwe. Lina Müller-Werner, von Oberengstringen, in Zürich 9, und Liselotte Vögeli-Müller, von und in Kilchberg (Zürich), letztere mit Zustimmung ihres Ehemannes, gemäss Art. 167 ZGB, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jak. Müller», in Zürich, übernommen hat. Fabrikation von Webeblättern. Badenerstrasse 691.

6. Januar 1965. Werkzeuge.

E. Ramseier, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Arthur Ramseier, von Eggiwil (Bern), in Zürich 11. Handel mit und Vertretungen von Werkzeugen und Maschinen. Glattalstrasse 83.

6. Januar 1965.

Steiner-Siebdrucke, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Steiner, von Zürich, in Zürich 1. Herstellung von Siebdrucken für Industrie und Werbung. Stüssihofstatt 14.

7. Januar 1965. Gebrauchsartikel aller Art.

Normprodukt AG., bisher in Würenlos (Aargau) (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1964, Seite 704). Die Generalversammlung vom 10. November 1964 hat die Statuten, die ursprünglich vom 21. August 1962 datieren und am 25. November 1963 geändert worden sind, revidiert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Gebrauchsartikeln für Industrie, Gewerbe, Büro und Haushalt sowie ferner den Erwerb und die Verwertung von entsprechenden Patenten und die Beteiligung an ähnlichen oder verwandten Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Normprodukt AG in Liq.** durch den Liquidator Roman Hänggli, von Kienberg (Solothurn), in Wettingen (Aargau), durchgeführt; er führt Einzelunterschrift. Werner Schutzbach, Dino Piotti und Willi Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Geschäftsdomizil: Hammerstrasse 17/19 in Zürich 8.

7. Januar 1965.

Zentrum A.G. Immobiliengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1963, Seite 417), Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. Dezember 1964 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Januar 1965. Liegenschaften.

Transbau A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1642), Ueberbauung sowie Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. Dezember 1964 der Konkurs eröffnet. Dadürch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Januar 1965.

Sponda Wohnbau AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 301 vom 29. Dezember 1964, Seite 3886), Erstellung von Wohnbauten als Generalunternehmerin oder für fremde Rechnung usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. November 1964 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Januar 1965. Metallurgische Produkte.

Ehrat AG, Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1962, Seite 2729), Handel mit metallurgischen Produkten usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. Dezember 1964 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Januar 1965. Liegenschaften.

Etudor A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1962, Seite 1258), Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. Dezember 1964 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Januar 1965. Alteisen, Metalle, Gummi.

Bernhard Kurz, in Zürich (SHAB. Nr. 198 vom 5. Juni 1963, Seite 1642), Handel mit Alteisen, Metallen und Gummi. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Bernhard Kurz & Cie», in Zürich 5, erloschen.

7. Januar 1965. Alteisen, Metalle, Gummi.
Bernhard Kurz & Cie, in Zürich 5. Unter dieser Firma sind Bernhard Kurz, von Zürich, in Zürich 10, und Wwe. Klara Kurz-Nägeli, von Zürich, in Zürich 10, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1963 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Bernhard Kurz», in Zürich, übernommen hat. Die Gesellschafterin Wwe. Klara Kurz-Nägeli ist nicht zur Vertretung der Firma befugt. Handel mit Alteisen, Metallen und Gummi. Sihlquai 274.

7. Januar 1965.
Ingenieur- & Vermessungsbüro Sennhauser, Werner & Rauch, in Schlieren. Unter dieser Firma sind Robert Sennhauser, von Zürich, in Schlieren, Karl Werner, von Beggingen (Schaffhausen), in Oberglatt (Zürich), und Hans Rauch, von Zürich, in Dietikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang nahm. Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Schlieren, ist erteilt an Georg Nechuta, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich. Ingenieur- und Vermessungsbüro. Bahnhofstrasse 2.

8. Januar 1965. Liegenschaften.
Ligrufa Immobilien A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1964, Seite 2510), Erstellung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 29. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

8. Januar 1965.
Tyrrenius Holding AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. und 23. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, sei es für eigene Rechnung, sei es für Dritte, oder treuhänderisch in der Schweiz und im Ausland. Das Grundkapital beträgt Franken 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Emil Schmid, von Zürich und Affeltrangen (Thurgau), in Küsnacht, als Präsident, und Dr. Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno. Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 33 in Zürich 2 (c/o Bank Cantrade AG.).

8. Januar 1965.
Schweizerisches Zentrum für Versicherungs-Schulung (Centre suisse de formation et de perfectionnement en assurances) (Swiss Insurance Training Center) (Centro Suizo de Formacion asseguradora), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1961, Seite 3658). Die Unterschrift von Prof. Dr. Paul Keller ist erloschen. Dr. Max Eisenring führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates.

8. Januar 1965.
Edrum A.G., Etiquetten, Druckerei und Musterkartenfabrikation, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1959, Seite 32). Theodor Schällebaum, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Kollektivprokura ist erteilt an Bruno Wieser, von Tarasp und Zürich, in Zürich, und an Theodor Schällebaum jun., von Wattwil (St. Gallen), in Zürich; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

8. Januar 1965. Bauelemente.
Rhitex A.G. Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 203 vom 31. März 1962, Seite 2505), Handel mit und Montage von Bauelementen usw. Neues Geschäftsdomizil: Affolternstrasse 145 in Zürich 11.

8. Januar 1965. Beteiligungen.
Sandwell Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1964, Seite 3835), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Dr. Albert Salathé ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden C. Walter Fessler, von Steckborn, in Küsnacht (Zürich).

8. Januar 1965. Beteiligungen.
Sandwell Verwaltungs A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1962, Seite 2107), dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Dr. Albert Salathé ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden C. Walter Fessler, von Steckborn, in Küsnacht (Zürich).

8. Januar 1965. Maschinen-Vermietungen usw.
Industrie-Leasing AG (Leasing Industriel SA) (Leasing Industriale SA), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1964, Seite 3290), Kauf und mehrjährige Vermietung von Maschinen für die Industrie usw. Die Generalversammlung vom 22. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nun auch in englischer Fassung geführt, lautend **Industrial Leasing Ltd.** Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Fritz Mathys, von Eriswil (Bern), in Küsnacht (Zürich); er ist dessen Präsident und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Januar 1965.
Schweizerische Schmirgelscheibenfabrik A.G. (Fabrique Suisse de Meules Abrasives S.A.) (Swiss Grinding Wheel Works Ltd.) (S.A. Smeriglificio Svizzero), in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1963, Seite 671). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Alfred Schneider; seine Prokura ist erloschen.

8. Januar 1965. Liegenschaften.
Blumenau GmbH. Ossingen, in Ossingen (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1957, Seite 2343), Kauf, Verkauf, Verwaltung, Vermittlung und Vermietung von Liegenschaften usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil (Nidwalden) (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3864) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. Januar 1965.
Buchdruckerei Diethelm & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1958, Seite 344). Die Kommanditärin Rita Diethelm ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich am 1. Januar 1965 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafterin Wwe. Klara Diethelm geb. Hasler und der bisherige Prokurist Hans Ryffel, in Zürich 10; die Prokura des Letztern ist erloschen.

8. Januar 1965.
Hypothekarbank in Winterthur (Banque Hypothécaire à Winterthur), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 104 vom 8. Mai 1964, Seite 1438). Erich Werner-Stahel, Mitglied des Verwaltungsrates, ist zugleich Mitglied des leitenden Ausschusses und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut.

8. Januar 1965.
Hypothekarbank in Winterthur (Banque Hypothécaire à Winterthur), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 27 vom 5. Februar 1964, Seite 378), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Erich Werner-Stahel, von Löhningen (Schaffhausen), in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates und des leitenden Ausschusses.

8. Januar 1965.
Hypothekarbank in Winterthur, Filiale Effretikon (Banque Hypothécaire à Winterthur, Succursale de Effretikon), Zweigniederlassung in Illnau (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1963, Seite 1326), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Erich Werner-Stahel, von Löhningen (Schaffhausen), in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates und des leitenden Ausschusses.

8. Januar 1965. Waren aller Art.
Vanadin AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1959, Seite 2550), Import und Export von Waren aller Art usw. Gottfried A. Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Konrad R. Umiker, von Thalheim (Aargau), in Meilen. Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 59 in Zürich 1 (bei der Atlas Bank).

8. Januar 1965. Gartenbau.
Eug. Fritz & Co., in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1945, Seite 1102), Gartenbau und gartentechnisches Bureau. Die Gesellschafter Alfred Steinhilber-Pietsch – dieser infolge Todes – und Eugen Fritz-Steinhilber sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich am 30. Juni 1963 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Eugen Fritz, nun in Egg (Zürich); er führt die Bezeichnung «Sohn» nicht mehr. Als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 ist mit vormundschaftsbehördlicher Zustimmung eingetreten Dora Fritz geb. Bäumlin, von Zürich, in Egg (Zürich).

8. Januar 1965.
Siegfried Hess Konfektion A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1961, Seite 3474). Samuel Bekermus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Max Harry Glass; seine Prokura sowie diejenige von Luise Beck sind erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt an Silla Hess-Bekermus, von und in Zürich.

8. Januar 1965. Blechdosen usw.
Ernst & Co., in Küsnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1958, Seite 3510), Blechdosen- und Kronenkorkfabrik. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jakob Ernst-Krüse, von Zollikon, in Küsnacht; Dr. Eduard Geiger-Spörri, von Ermatingen (Thurgau) und Küsnacht (Zürich), in Küsnacht, und Karl Diener, von Wald (Zürich) und Küsnacht (Zürich), in Küsnacht (Zürich).

8. Januar 1965.
Verband Schweizerischer Gaswerke (Association des Usines à Gaz Suisses) (Association of Swiss Gasworks) (Associazione Officine Gas Svizzere), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 240 vom 15. Oktober 1964, Seite 3090). Die Prokura von Hermann Bader ist erloschen.

8. Januar 1965. Masskonfektion.
Peter Schürmann, in Winterthur (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1955, Seite 1433), Damen- und Herren-Masskonfektion usw. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

8. Januar 1965. Optische und technische Geräte.
Fritz Biemann, in Zürich (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1957, Seite 2933), Import und Versand von sowie Handel mit optischen und technischen Geräten. Der Firmainhaber, Fritz Biemann, und Marie Biemann-Elvedi, welche Einzelunterschrift führt, wohnen nun in Küsnacht (Zürich).

8. Januar 1965. Holz, Bretter usw.
Pierre Bornand, in Urdorf. Inhaber dieser Firma ist Pierre Bornand, von Ste-Croix und Zürich, in Urdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Edeltrud Bornand, von Ste-Croix und Zürich, in Urdorf, und Eric Bornand, von Sainte-Croix und Zürich, in Urdorf. Einzelprokura ist erteilt an Walter Breu, von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), in Zürich. Handel mit Rundholz, Brettern und Furnieren. Birmensdorferstrasse 20.

8. Januar 1965. Elektrotechnische Anlagen.
Bachmann, Schmid AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1959, Seite 3162), mit Hauptsitz in Schaffhausen, Projektierung und Ausführung elektrotechnischer Anlagen usw. Die Unterschrift von Theodor Schmid ist erloschen.

8. Januar 1965.
Ingenieur Tiefbau AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1963, Seite 1741). Peter Kelterborn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Hans Altorfer, von Rümlang (Zürich), in Oberengstringen. Dr. Kurt Heiniger, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

7. Januar 1965. Uhren, Bijouteriewaren.
Ernst Tschanz, in Lyss. Inhaber der Firma ist Ernst Tschanz, von Sigriswil, in Lyss. An- und Verkauf von Uhren und Bijouteriewaren. Hauptstrasse 35.

7. Januar 1965. Bodenbeläge usw.
Fritz Möri, in Kappelen. Inhaber der Firma ist Fritz Möri, von und in Kappelen. Bodenbeläge und Innenausbau. Unter derselben Firma hat der Inhaber in Aarberg, Stadtplatz 13, eine Filiale errichtet, welche von ihm selbst vertreten wird.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

8. Januar 1965. Sattlerei usw.
Hans Weber & Sohn, in Lohnstorf. Hans Weber und Hans Ulrich Weber, beide von Wahlern, in Lohnstorf, sind unter dieser Firma eine Kollektiv-

gesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Sattlerei, Tapezierergeschäft, Bodenbeläge.

Bureau Bern

6. Januar 1965.

Transportunternehmung Zollikofen GmbH, in Zollikofen (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1957, Seite 2570). Neues Geschäftsdomizil: Stockernstrasse Nr. 23.

6. Januar 1965. Kleider, Wollwaren.

Otto Müller, in Bern, Handel mit Kleidern und Wollwaren (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1939, Seite 871). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kerzers (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2343) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1965. Bäckerei-Konditorei.

Hans Kobel, in Bern, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1928, Seite 2411). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hans Kobel», in Bern, übernommen.

6. Januar 1965. Tea-Room.

Hans Kobel, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Kobel, von Lützelflüh, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Kobel», in Bern. Betrieb des Tea-Rooms «Nydegg». Gerechtigkeitsgasse 1.

6. Januar 1965.

P.Scherrer, vorm. Bäckerei Hans Kobel, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Bern. Bäckerei und Konditorei. Gerechtigkeitsgasse 1.

6. Januar 1965.

Bank und Finanz-Institut AG (Comptoir Bancaire et Financier Société anonyme) (Bank and Finance Company Inc.), in Bern (SHAB. Nr. 151 vom 3. Juli 1964, Seite 2050). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Marcel Poffet, von Wünnewil, in Freiburg.

6. Januar 1965. Butter, Mineralwasser.

R. Gugger, in Bern, Buttergrosshandlung und Mineralwasserdepot (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1960, Seite 2987). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. Januar 1965. Tapeziererei, Möbelhandel usw.

H. & W. Schweizer & Co. Aktiengesellschaft, in Bern, Tapezierer- und Dekorationsgeschäft usw. (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1957, Seite 1244). Willy Schweizer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde Werner Hans Schweizer (bisher Vizepräsident) und zum Vizepräsidenten und Sekretär Fred Schweizer (bisher Sekretär) gewählt. Sie führen beide weiterhin Einzelunterschrift.

6. Januar 1965. Maschinen usw.

Ing. A. Maurer, Société Anonyme, in Bern, Herstellung von Maschinen aller Art usw. (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1961, Seite 2490). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Oktober 1964 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Konstruktion von Maschinen und industriellen Einrichtungen aller Art, Betrieb eines Ingenieurbureaus und Uebernahme von Vertretungen von Industrie- und Handelsunternehmen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an Unternehmen beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Hans Vögeli, von Zauggenried, in Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Januar 1965. Restaurant.

R. Mrazeck, in Niederscherli, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist René Mrazeck, von Köniz, in Niederscherli, Gemeinde Köniz. Betrieb des Restaurants «Sternen». Taufeld.

6. Januar 1965.

H. & P. Lenz, dipl. Hafnermeister, in Bern, Hafnerei und Cheminéebau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1960, Seite 287). Die Gesellschaft ist seit 1. Januar 1965 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Paul Lenz, als Inhaber der Einzelfirma «Paul Lenz, dipl. Hafnermeister», in Bern, übernommen.

6. Januar 1965.

Paul Lenz, dipl. Hafnermeister, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Lenz, von Buch bei Frauenfeld, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «H. & P. Lenz, dipl. Hafnermeister», in Bern, übernommen. Hafnerei, Cheminéebau. Kramgasse 28.

Bureau Biel

6. Januar 1965. Herrenkonfektion, Berufskleider.

A. Iseli & Cie. A.G., in Biel, Herrenkonfektion, Berufskleiderfabrikation (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1963, Seite 308). Alfred Iseli, Präsident, und Violette Iseli geb. Escher, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Margrit Moser sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Jakob Ehrbar senior, von Urnäsch, in Schaffhausen. Als Direktor wurde gewählt: Jakob Ehrbar junior, von Urnäsch, in Biel. Beide führen Einzelunterschrift.

6. Januar 1965. Produkte für die Uhrenindustrie.

Radiochimie Meteore A.G. (Radiochimie Météore S.A.), in Biel, Fabrikation, An- und Verkauf von Produkten für die Uhrenindustrie (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1963, Seite 2423). Die Unterschrift des Direktors Ulrich Klingenberg ist erloschen. August Hammel, von Kleinlützel, in Biel, ist als Geschäftsführer gewählt worden. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

7. Januar 1965.

M. Truffer & Co., Bauunternehmung, in Biel, Bauarbeiten aller Art, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 352). Medard Truffer ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Einzelunterschrift wurde an den bisherigen Gesellschafter Siegfried Truffer, von St. Niklaus (Wallis), in Ipsach bei Nidau, erteilt. Die Firma wird geändert in S. Truffer & Co., Bauunternehmung.

7. Januar 1965. Stanz- und Präzisionswerkzeuge.

J. Amez-Droz, in Biel, Fabrikation von Stanz- und Präzisionswerkzeugen (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1955, Seite 829). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7 janvier 1965. Fournitures industrielles.

John Wernli S. à r. l., à Bienne, achat et vente de fournitures industrielles (FOSC. du 17 janvier 1946, N° 13, page 172). Les associés et gérants John Wernli et Hubert Wernli sont décédés; leurs signatures sont éteintes. Une part sociale de fr. 22 000 est indivisée entre les associés Charlotte Wernli née Bovay, et Patrick Wernli, tous deux de Thalheim, à Bienne. Charlotte Wernli née Bovay est désignée comme représentant commun au sens de l'article 797, al 1, CO. L'autre part sociale de fr. 8000 appartient à l'associée Jacqueline Jenoure née Wernli, de Thalheim, à Nidau. Charlotte Wernli née Bovay et Jacqueline Jenoure née Wernli ont été désignées comme gérantes avec signature collective à deux. Est nommé gérant avec signature individuelle James Augsburger, de Langnau (Berne), à Bienne. Selon acte authentique du 8 octobre 1964 les statuts ont été modifiés.

7. Januar 1965. Fernmeldetechnik usw.

Autophon A.G., Zweigniederlassung in Biel, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3267), mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift von Hermann Suter, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor, ist infolge Todes erloschen. Zum Präsidenten ist gewählt worden das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Karl Obrecht, von Küttigkofen und Grenchen, in Küttigkofen. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

Bureau Burgdorf

6. Januar 1965.

Aebi & Co. AG Maschinenfabrik, in Burgdorf (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1962, Seite 2658). Die Unterschriften der Vizedirektoren Fritz Zaugg und Emil Kunz sind erloschen. Zu Prokuristen wurden ernannt: Franz Aebi, von Wynigen; Peter Sommer, von Dürrenroth; Peter Aeschimann, von Trachselwald; Hugo Keller, von Schlosswil; Albert Burgdorfer, von Eggiwil, und Dr. Kaspar Aebi, von Zollikon (Zürich) und Wynigen, alle in Burgdorf. Die Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

7. Januar 1965. Baugeschäft.

Ed. Künti, in Hindelbank, Baugeschäft (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1960, Seite 1147). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Januar 1965. Strassenbau.

E. Künti, in Koppigen. Inhaber der Firma ist Erhard Künti, von Meikirch, in Koppigen. Strassenbau.

Bureau de Courtelary

6 janvier 1965. Epicerie, mercerie.

Mme G. Béguelin, à Vormoret, épicerie et mercerie (FOSC. du 13 mars 1962, N° 60, page 762). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 janvier 1965. Alimentation générale.

M. Béguelin, à Cormoret. Le chef de la maison est Marius Béguelin, de Courtelary, à Cormoret. Alimentation générale.

Bureau Erlach

6. Januar 1965. Bauunternehmung usw.

Samuel Hänni, in Gals. Inhaber der Firma ist Samuel Hänni, von Köniz, in Gals. Bauunternehmung, Schreinerei, Zimmerei.

6. Januar 1965.

Amtsersparniskasse Erlach in Ins, in Ins, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1954, Seite 1242). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Fritz Probst, Ernst Küffer-Blank, Johann Niklaus-Gross, Otto Gyger und Walter Antonietti; die Unterschriften von Fritz Probst und Ernst Küffer-Blank sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Fritz Wüthrich, von Eggiwil, in Ins, als Präsident; Otto Hämmerli, von Vinelz, in Ins, als Vizepräsident; Fritz Gyger-Baumgartner, von und in Gampelen; Hans Niklaus-Schwab, von und in Müntschemier, und Kurt Probst, von und in Finsterhennen. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Prokurist zeichnen kollektiv zu zweien.

8. Januar 1965.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Gals und Umgebung, in Gals (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1964, Seite 1193). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden Paul Tribolet; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun Erwin Hadorn, von Toffen, in Gals, bisher Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär zu zweien.

Bureau Frutigen

6. Januar 1965. Drogerie.

B. Strahm, in Aeschi bei Spiez. Inhaber der Firma ist Bernhard Arnold Strahm, von Grosshöchstetten, in Aeschi bei Spiez. Betrieb einer Drogerie.

6. Januar 1965.

Brügger AG, Uhrensteine, in Frutigen (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1964, Seite 38). Der Präsident des Verwaltungsrates Ernst Baumgartner ist durch Tod ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Hans Brügger-Sommer, von Graben bei Herzogenbuchsee, in Frutigen, gewählt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien.

Bureau Laupen

5. Januar 1965. Hoch-, Tief- und Strassenbau.

Peter Milani AG, in Laupen, Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1963, Seite 3676). Arthur Milani, von Kriechenwil, in Köniz, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Prokura ist erloschen.

Bureau de Moutier

8 janvier 1965. Droguerie, parfumerie, etc.

M. Schlup et J.P. Klopfenstein, à Tavannes, droguerie, parfumerie, épicerie, pétrole, benzine, huile pour autos et débit de sel, société en nom collectif (FOSC. du 17 août 1960, N° 191, page 2419). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1964. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Jean-Pierre Klopfenstein, à Tavannes, ci-après inscrit.

8 janvier 1965. Droguerie, parfumerie, etc.

Jean-Pierre Klopfenstein, à Tavannes. Le chef de la maison est Jean-Pierre Klopfenstein, d'Adelboden, à Tavannes. La maison a repris depuis le 1er janvier 1965 l'actif et le passif de la société en nom collectif «M. Schlup et J. P. Klopfenstein», à Tavannes, radiée ci-dessus. Droguerie, parfumerie, épicerie, pétrole, benzine, huile pour autos et débit de sel.

Bureau de la Neuveville

5 janvier 1965.

Walter Schertenleib, pensionnat de jeunes filles, villa Choisy, à La Neuveville, pensionnat de jeunes filles (FOSC. du 7 février 1933, N° 31, page 301). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Porrentruy

6 janvier 1965.

P. Milliet, Pharmacie centrale, à Porrentruy, pharmacie, droguerie (FOSC. du 21 mars 1917, N° 67, page 467). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jean-Jacques Milliet, Pharmacie de la Gare», à Porrentruy (déjà inscrite).

6 janvier 1965.

Jean-Jacques Milliet, Pharmacie de la Gare, à Porrentruy (FOSC. du 6 janvier 1962, N° 4, page 43). La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «P. Milliet, Pharmacie centrale», à Porrentruy, radiée ci-dessus et transforme sa raison en Jean-Jacques Milliet, Pharmacie centrale et Pharmacie de la Gare, rue Traversière 1.

7 janvier 1965.

Becker Holding S.A. (Becker Holding AG.) (Becker Holding Ltd), à Courtedoux (FOSC. du 15 mars 1962, N° 62, page 786). Le conseil d'administration est composé de: Max Egon Becker, président, (déjà inscrit); Roland Becker, d'origine allemande, à Glattbrugg (Zurich), vice-président (nouveau); Werner Weichlinger, de Rüttenen, à La Neuveville, secrétaire, (nouveau). Les administrateurs Simon Kohler, vice-président, et Jean Frossard ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints, ainsi que ceux de Jean Paul Racine. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs de Max Egon Becker sont modifiés en ce sens.

7 janvier 1965.

Société de laiterie de Cornol et environs, à Cornol, société coopérative (FOSC. du 24 mars 1961, N° 70, page 850). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 9 juin 1962, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Le comité de direction est actuellement composé de: président: Marcel Gaignat, de Cornol (nouveau, jusqu'ici vice-président); vice-président: Germain Fleury, de St-Brais (nouveau); secrétaire-caissier: Georges Adam, de Cornol (déjà inscrit), tous domiciliés à Cornol. Joseph Roth (ancien président) a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

7 janvier 1965. Travaux publics etc.

A. Surdez-Spinedi, à Courgenay. Entreprise de travaux publics et bâtiments (FOSC. du 12 janvier 1954, N° 8, page 92). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 janvier 1965. Travaux publics etc.

Bernard Donzé, à Courgenay. Le chef de la maison est Bernard Donzé, de Les Breuleux, à Courgenay. Entreprise de travaux publics et bâtiments. Rue du Bourg 21.

Bureau Schwarzenburg

5. Januar 1965. Schmiede usw.

Gottfried Loretan, in Mamishaus, Gemeinde Wahlern, mechanische Schmiede und Maschinenhandlung (SHAB. Nr. 260 vom 4. November 1944, Seite 2451). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

5. Januar 1965. Mechanische Werkstätte usw.

F. Loretan, in Mamishaus, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Fritz Loretan, von Leukerbad, in Mamishaus, Gemeinde Wahlern. Mechanische Werkstätte, Handel mit Landmaschinen.

Bureau Thun

6. Januar 1965.

Bilor, Treuhand- & Steuerberatungs A.G., in Thun, Ausübung von Treuhandfunktionen, Verwaltungen aller Art, Führung und Ueberwachung von Buchhaltungen, Bücherrevisionen, Steuer- und Wirtschaftsberatungen (SHAB. Nr. 57 vom 11. März 1964, Seite 793). Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 1.

6. Januar 1965. Hotels, Immobilien, Möbel usw.

«Gastag» Gaststätten A.G., in Thun, Errichtung und Betrieb von Hotels, Appartement-Häusern und jeder Art von Gaststätten, usw. (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1955, Seite 310);

Victory-Appartement SA, in Thun, Erstellung, Kauf, Verkauf, Verwaltung, Betrieb und Verpachtung von Ferien-Appartementhäusern, Motels usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1962, Seite 2386);

Silva-Appartement AG, in Thun, Erstellung, Kauf, Verkauf, Verwaltung, Betrieb und Verpachtung von Ferien-Appartementhäusern, Motels usw. (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1962, Seite 2447);

Beau Lac S.A., in Thun, Kauf und Verkauf, Verwaltung, Miete und Vermietung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1962, Seite 1310);

Möbel für Alle A.G. (Meubles Pour Tous S.A.), in Thun, Handel mit Möbeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1955, Seite 1310);

Niederöst AG Thun, in Thun, Handel mit Obst und Gemüse sowie mit Waren aller Art, ferner Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1963, Seite 279);

Organisation Eurotel AG, in Thun, Betrieb und Verwaltung, insbesondere auch in der Schweiz von «Eurotels», d.h. Hotels in verschiedenen Ländern Europas, die auf dem Prinzip des Appartement-Eigentums beruhen, usw. (SHAB. Nr. 151 vom 3. Juli 1964, Seite 2052).

Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 1, bei Bilor, Treuhand- & Steuerberatungs A.G.

6. Januar 1965.

Kurt Binggeli u. Ulrich Boss, Architekten, in Thun. Kurt Binggeli, von Albligen, in Thun, und Ulrich Boss, von Seftigen, in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1964 begonnen hat. Führung eines Architekturbureaus. Bälliz 64.

Bureau Trachselwald

7. Januar 1965. Textilien.

Jakob Käser, in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh, Handel mit und Versand von Textilwaren (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1953, Seite 2439). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Januar 1965. Gasthof usw.

Lüem Oskar Arthur, in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh, Betrieb des Gasthofes zum Bahnhof in Ramsei, Handel mit Benzin, Oelen und Pneus (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1949, Seite 1409). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Januar 1965. Gasthof.

Lüem-Schilt Johanna Marie, in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh. Inhaberin der Firma ist Witwe Johanna Marie Lüem geb. Schilt, von Schinznach-Dorf (Aargau), in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh. Betrieb des Gasthofes zum Bahnhof in Ramsei.

8. Januar 1965. Haushaltartikel, Buchdruckerei.

E. Ryser, in Lützelflüh. Inhaber der Firma ist Ernst Ryser, von Sumiswald, in Lützelflüh. Handel mit Haushaltartikeln und Betrieb einer Buchdruckerei. Unterdorf.

8. Januar 1965. Schreinerei usw.

A. Zimmermann-Jakob, in Lützelflüh, Strickerei (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1949, Seite 2442). Die Firma hat ihre Strickerei aufgegeben. Neue Geschäftsnatur: Schreinerei, Ladenbau. Die Firma wird geändert in **Alfr. Zimmermann.**

Glarus – Glaris – Glarona

6. Januar 1965. Gasthaus.

J. Streiff & Sohn, zum Adler, in Glarus, Kollektivgesellschaft, Betrieb des Gasthauses zum Adler und Vertrieb von alkoholfreien Getränken (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1957, Seite 3146). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Emma Streiff-Krinke am 31. Dezember 1964 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Jacques Streiff-Grüniger, von und in Glarus, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **J. Streiff, zum Adler.**

6. Januar 1965. Pinsel, Farbroller.

Alfons Hophan, in Näfels, Handel mit Pinseln, Bürsten, Farbrollern und Bauwerkzeugen. (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1964, Seite 3906). Neue Geschäftsnatur: Pinsel- und Farbrollerfabrik.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Kriegstetten

6. Januar 1965. Transporte, Sand und Kies.

Otto Käser, in Zuchwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Käser, von Leimiswil, Bern, in Zuchwil. Warentransporte, Handel mit Sand und Kies. Emmenweg 2, Postadresse: Postfach Derendingen 6.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

31. Dezember 1964. Optische Produkte.

J. & R. Fleming A.G., in Basel, Fabrikation von optischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1964, Seite 702). In der Generalversammlung vom 21. Dezember 1964 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **American Optical Company (Switzerland) A.G. [American Optical Company (Switzerland) S.A.] [American Optical Company (Switzerland) Ltd.]**. Die Gesellschaft bezweckt nun den Vertrieb und die Fabrikation, speziell in der Schweiz, von optischen und ophtalmologischen Produkten, insbesondere von solchen der «American Optical Company», in Southbridge (Massachusetts/USA). Der Verwaltungsrat besteht nun aus mehreren Mitgliedern.

31. Dezember 1964. Ophtalmologische Produkte.

Distroptic A.G., in Basel, Vertrieb von ophtalmologischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 57 vom 11. März 1964, Seite 794). In der Generalversammlung vom 21. Dezember 1964 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **American Optical Company International A.G. (American Optical Company International S.A.) (American Optical Company International Ltd.)**. Die Gesellschaft bezweckt nun den Vertrieb und die Fabrikation im Ausland von ophtalmologischen und optischen Produkten, Sonnenbrillen, Arbeitsschutzgeräten, wissenschaftlichen Instrumenten und von Produkten verwandter Art, insbesondere die Lagerhaltung in Europa und den angrenzenden Gebieten der Produkte der «American Optical Company», in Southbridge (Massachusetts/USA). Domizil: Wallstrasse 16 (nun eigenes Domizil).

31. Dezember 1964.

Verband schweiz. Konsumvereine (VSK) [Union suisse des coopératives de consommation (USC)] [Unione svizzera delle cooperative di consumo (USC)], in Basel, Genossenschaftsverband (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1901). In der Delegiertenversammlung vom 28. November 1964 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Die Unterschrift des Direktors Otto Rüfenacht ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt der Prokurist Hans Thuli, nun auch Bürger von Basel. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Otto Schmutz, von Kehrsatz, in Sion. Prokura wurde erteilt an: René Grob, von Basel, in Freidorf (Gemeinde Muttenz); Eduard Kellerhals, von Niederbipp, in Füllinsdorf, und Kurt Leu, von Hemmental, in Muttenz. Sie zeichnen zu zweien.

31. Dezember 1964.

Neue City-Garage A.G., in Basel (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1962, Seite 1596). In der Generalversammlung vom 22. Dezember 1964 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **City-Garage A.G.** Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Hans Herzog und Dr. Peter Renfer ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Edwin Daniel, Paul Emil Potter und Rosa Lumpert sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Alfred Iten, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Der bisherige Präsident Dr. Alfred Widmer führt nun als Mitglied Einzelunterschrift. Zum Direktor wurde ernannt: Bruno Hauri, von Seon, in Bern. Er zeichnet zu zweien.

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

7. Januar 1965. Vorhänge usw.

Edwin Frei, vormals August Frei, in Oberegg (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1946, Seite 3508), Fabrikation von Vorhängen und Stickereien; Handel mit Geweben. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Heiden (Appenzell A.-Rh.) (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3850) im Handelsregister von Appenzell I.-Rh. gelöscht.

7. Januar 1965.

Darlehenskasse Kau, in Appenzell, Genossenschaft (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1959, Seite 2841). Der bisherige Präsident Albert Inauen

ist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt als Präsident: Emil Inauen, von Appenzell, in Kau. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Januar 1965.

Buchdruckerei Jakober & Co., in Appenzell. Willy Jakober-Brander und seine Söhne Rolf Jakober-Brülisauer und Willy Jakober-Falcy, alle drei von Glarus, in Appenzell, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung aller Druckarbeiten und die Führung von Verlagsgeschäften sowie aller mit diesen Gewerben irgendwie zusammenhängenden Geschäften. Im weitern kann die Gesellschaft auch Liegenschaften erwerben oder veräussern, soweit dies mit der Erreichung des Gesellschaftszweckes irgendwie im Zusammenhang steht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigung.

Kunstfina A.G. Gesellschaft für den Schutz, die Finanzierung und den Handel von Kunstwerken (Kunstfina S.A., Société pour la protection, le financement et le commerce des œuvres d'art), in Coira (SHAB. Nr. 256 vom 28. Oktober 1964). Il nuovo vice-presidente si chiamo Eugene Bischofberger.

5 gennaio 1965. Immobili.

Luan S.A., precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC. del 3 settembre 1964, N° 204, pagina 2669). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 11 dicembre 1964 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Roveredo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. La società ha per scopo: la compera, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la partecipazione ad imprese commerciali, industriali ed agrarie, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria o commerciale connessa a questo scopo. Lo statuto originale porta la data del 10 novembre 1961. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale, è l'avv. Dr Renzo Rezzonico, da ed in Lugano. Recapito: c/o Enrico Nicola.

5. Januar 1965. Wertpapiere.

Ehof GmbH, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Verwaltung und Handel mit Wertpapieren sowie die Beteiligung an Gesellschaften jeder Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 825 000. Gesellschafter sind: Erwin Hofmann-Voigt, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe-Rüppurr/BRD, mit einer Stammeinlage von Fr. 413 000 und Eva Hofmann-Voigt, deutsche Staatsangehörige, in Karlsruhe-Rüppurr/BRD, mit einer Stammeinlage von Fr. 412 000. Die Stammeinlagen wurden durch Sacheinlagen voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Dezember 1964 übernimmt die Gesellschaft von den beiden Gesellschaftern Wertschriften im Betrage von Fr. 852 801. Dafür erhalten die Sacheinleger Stammanteile im Betrage von Fr. 825 000; der Restbetrag von Fr. 27 801 wird ihnen gut geschrieben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur. Domizil: c/o Curia Treuhand AG, Steinbockstrasse 2.

5 gennaio 1965. Immobili.

Primore S.A., in San Vittore. Con atto pubblico e statuto del 22 dicembre 1964 si è costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la gestione di immobili, inoltre la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione di immobili di qualsiasi genere e l'esecuzione di operazioni finanziarie in Svizzera o all'estero, ad eccezione che nel cantone dei Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio d'amministrazione si compone di uno o più membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Remo Storni, da e in San Vittore, con firma individuale.

5. Januar 1965. Transporte.

Albert Candinas, in Surrhein, Gemeinde Somvix. Inhaber dieser Firma ist Albert Candinas, von Somvix, in Surrhein, Gemeinde Somvix. Autotransporte.

5. Januar 1965. Eisen.

Adolf Locher AG, in Chur, Handel mit Eisen (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1963, Seite 551). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. Januar 1965 hat die Gesellschaft die Firma in **Adolf Locher Chur A.G.** geändert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Augustin Cahannes ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

6. Januar 1965. Patente, Lizenzen usw.

Unidic AG. (Unidic SA.) (Unidic Ltd.), in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und der Statuten vom 30. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Patenten, Lizenzen, Modellen, Konstruktionen, Erfindungen und know how sowie Beteiligungen an andern Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus 1 bis 5 Mitgliedern, gehören an: Dr. Hans Bener, von und in Chur, Präsident, und Dr. Rolf Frei, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Postplatz/Bahnhofstr. 42 (bei Dr. Hans Bener).

6. Januar 1965. Autolackiererei.

A. Claus & Sohn, in Chur, Autolackiererei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1951, Seite 659). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges seit dem 31. Dezember 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Willy Claus», in Chur.

6. Januar 1965. Autospritzwerk.

Willy Claus, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Willy Claus, von Dägerlen, in Chur. Autospritzwerk. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Claus & Sohn», in Chur, Kasernenstrasse 37.

6. Januar 1965.

Emser Werke AG (Usines d'Ems SA) (Emser Industries Ltd.), in Domat/Ems, chemische Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1964, Seite 3480). Heinrich Blass, Dr. Augustin Cahannes und Dr. h. c. Paul Gysler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Heinrich Blass ist erloschen. Dr. Rudolf Oswald ist jetzt Vizepräsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hermann Budich, von und in Zürich; Dr. Hans Konrad Escher, von und in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Peter Grassmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Dir. J. Rammer wohnt jetzt in Tamins. Carl Mayer ist nicht mehr Direktor, seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Dr. Peter Roth ist erloschen.

6. Januar 1965. Schreinerei.

P. Ardüser & Co., in Davos-Platz, mechanische Schreinerei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 183 vom 8. Dezember 1960, Seite 2336). Der Kommanditär Paul Ardüser-Züst ist am 1. Januar 1963 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 10 000 ist erloschen. Verena Ardüser-Hess, von Schmitten, in Davos-Platz, ist als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 eingetreten.

7. Januar 1965.

Rainlihof-Holding AG., in Davos, Beteiligung an industriellen, kaufmännischen und anderen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1963, Seite 2106). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Horw (Luzern) (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1964, Seite 3724), im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

31. Dezember 1964. Elektrische Anlagen.

Paul Tuchschmid-Thenen, in Niederrohrdorf, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1961, Seite 2414). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1964 an die «Paul Tuchschmid AG», in Niederrohrdorf, erloschen.

31. Dezember 1964. Elektro-Installationen.

Paul Tuchschmid AG, in Niederrohrdorf. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 29. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Elektro-Installationsgeschäftes. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gestützt auf die Bilanz per 30. Juni 1964 und den Sacheinlagevertrag vom 29. Dezember 1964 von der Einzelfirma «Paul Tuchschmid-Thenen», in Niederrohrdorf, an Aktiven Fr. 291 237.39 und an Passiven Fr. 62 435.30 zum Uebernahmepreis von Fr. 228 802.09. Hievon werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. Juli 1964 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Paul Tuchschmid, als Präsident, und Ottilia Tuchschmid-Thenen, beide von Engwang (Thurgau) und Thundorf (Thurgau), in Niederrohrdorf. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Obere Looren 414.

31. Dezember 1964.

Solsano Gebenstorf Immobilien A.G., in Gebenstorf. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften und die Erstellung von Bauten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt nach ihrer Gründung das Grundstück Parzelle Gebenstorf Nr. 1247 von 1475 m² Bauland zum Preise von Fr. 110 625. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern alle Aktionäre und ihre Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Bleile, von und in Basel, als Präsident; Ernst Müller, von Thun, in Binningen (Basel-Landschaft), als Sekretär; Dr. iur. Walter Kehl, von Rebstein (St. Gallen) und Basel, in Basel; Willy Maurer, von Schmiedrued, in Muttenz, und Emil Debrunner, von Zürich, in Muttenz. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei Rico Merlo, im Sand Nr. 627.

31. Dezember 1964.

Schönheits-Kurhaus, Aktiengesellschaft für moderne Körperkultur und Schönheitspflege, in Mellingen, Errichtung und Betrieb eines Kur- und Erholungshauses mit Schönheitspflege und Körperkultur, sowie Herstellung und Vertrieb von Mitteln für die Körper- und Schönheitspflege (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1963, Seite 2376). In der Generalversammlung vom 22. August 1964 ist die Firma geändert worden in: **Mnemoton Aktiengesellschaft.** Der Zweck der Gesellschaft wurde erweitert: Betrieb eines Verlages für literarische, wissenschaftliche und musikalische Werke, Uebernahme von Vertretungen, Beteiligung an Geschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben.

31. Dezember 1964. Kunststoffpressartikel.

Kupra GmbH., in Aarau, Fabrikation und Vertrieb von Kunststoffpressartikeln (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1955, Seite 2735). Urs Meier ist als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 19 000 ist mit Fr. 18 000 an den bisherigen Gesellschafter Hans Heiniger und mit Fr. 1000 an die neue Gesellschafterin Berta Heiniger-Moser, von Eriswil, in Aarau (Ehefrau des Gesellschafters Hans Heiniger) übergegangen. Die Liberierung ihres Stammanteils erfolgte aus Sondergut. Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt nun in die Stammeinlage des Hans Heiniger von Franken 19 000 und in die Stammeinlage von Fr. 1000 der Berta Heiniger-Moser. In der Gesellschafterversammlung vom 16. November 1964 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

31. Dezember 1964. Liegenschaften.

Franke-Norm AG., in Aarburg, Ankauf, Erstellung und Verwaltung von Fabrik- und andern Liegenschaften, Beteiligungen (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1963, Seite 2805). Dr. oec. Max Bruggmann ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem andern Zeichnungsberechtigten. Seine Prokura ist erloschen. Theo Balsiger führt nun Kollektivprokura zu zweien ebenfalls mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

31. Dezember 1964. Erze.

Jura-Bergwerke A.-G., in Frick, Ausbeutung und Verarbeitung der Fricktalererze (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1960, Seite 2204). Das Mitglied Max Wassmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neue, nicht unterschriftsberechtigte Mitglieder des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Adolf Richner, von Gränichen, in Oftringen, und Hubert Wassmer, von Aarau, in Bern.

31. Dezember 1964. Bodenbeläge usw.

Hans Hassler AG, in Aarau, Handel mit Bodenbelägen, Teppichen und Artikeln für Innendekoration jeder Art usw. (SHAB. Nr. 295 vom 18. De-

zember 1964, Seite 3805). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rudolf Bohraus, von Zürich, in Unterentfelden.

31. Dezember 1964. Textilien.

Vesta Corsetry Limited, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1964, Seite 2873). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Dezember 1964 wurden die Statuten revidiert und der Sitz nach Baden verlegt. Die Firma lautet neu: Vesta Corsetry Ltd. Zweck der Gesellschaft ist Handel mit sowie Import, Export und Fabrikation von Textilien, insbesondere Miederwaren. Sie kann sich an andern Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie im Rahmen ihres Zweckes Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Februar 1958. Sie sind am 1. September 1964 und 18. Dezember 1964 revidiert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Falls sämtliche Aktionäre bekannt sind, können Einladungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Thomas Rüede, von Laufenburg, in Zürich, als Präsident; Dr. Carl Fröhlich, von Zürich, in Bolligen (Bern), als Vizepräsident, und Dr. Gerhard Haas, deutscher Staatsangehöriger, in München (Bundesrepublik Deutschland). Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: bei Dr. Peter Voser, Fürsprech und Notar, Parkstrasse 10.

31. Dezember 1964. Elektrische Gegenstände usw.

J. Gehrig AG., bisher in Ballwil (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1959, Seite 2247). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Dezember 1964 wurde der Sitz nach Meistersehwanden verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Zweck: Fabrikation von und Handel mit elektrischen und mechanischen Gegenständen aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Juli 1959. Sie sind am 28. Dezember 1964 revidiert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerisehen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Johann Gehrig, von Willisau-Land und Ballwil, in Ballwil, als Präsident, und Franz Gehrig, von Willisau-Land und Ballwil, in Ballwil, als Mitglied. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Lindenmatt 460.

31. Dezember 1964. Kunstkarten usw.

Maenner & Voos GmbH. in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Dezember 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt Import, Fabrikation und Vertrieb von Kunstkarten (Glückwunschkarten) und ähnlichen Artikeln. Sie kann Liegenschaften kaufen oder verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Herbert Vooes und Elisabeth Vooes-Bretsch, beide deutsche Staatsangehörige, in Schöningsstedt bei Hamburg (Bundesrepublik Deutschland), je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind der Gesellschafter Herbert Vooes sowie Dr. Willy Dober, von Küssnacht (Schwyz), in Aarau. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Helmut Franz, deutschen Staatsangehörigen, in Meckelfeld bei Hamburg (Bundesrepublik Deutschland). Domizil: Büro der Treuhandvereinigung AG, Rathausgasse 29.

31. Dezember 1964. Zentralheizungen usw.

Herm. Bachmann Inh. Werner Gysi, in Aarburg, Erstellung von Zentralheizungen und lufttechnischen Anlagen (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 517). Diese Firma ist infolge Ueberganges von Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1964 und Sacheinlageverträgen vom 23. Dezember 1964 an die «Herm. Bachmann AG», in Aarburg, erloschen.

31. Dezember 1964. Zentralheizungen usw.

Herm. Bachmann AG, in Aarburg. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 23. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Installation von Zentralheizungen und Oelfeuerungen, sowie die Erstellung von lufttechnischen Anlagen. Sie kann Liegensehaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellsehaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma» Herm. Baehmann, Inh. Werner Gysi», in Aarburg, gemäss Bilanz per 30. Juni 1964 und Sacheinlagevertrag vom 23. Dezember 1964 an Aktiven Fr. 308 105.55 und an Passiven Fr. 158 036.60. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 150 068.95. Davon werden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. Juli 1964 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Werner Gysi-Marti, von Buchs (Aargau), in Frick. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Arnold Baumann-Widmer, von Zürich und Uetikon am See, in Aarburg. Geschäftsadresse: Zimmerlistrasse 410.

31. Dezember 1964. Landw. Maschinen usw.

Walter Hunziker, in Schmiedrued, Vertretung für und Reparatur von landwirtschaftlichen Maschinen, Bauschlosserei (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1957, Seite 996). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Dezember 1964. Zentralheizungen usw.

Werner Gysi & Co., in Frick, Zentralheizungen, Oelfeuerungen und sanitäre Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1961, Seite 1736). Diese Firma hat sich infolge Ueberganges von Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30. Juni 1964 und Sacheinlageverträgen vom 23. Dezember 1964 an die «W. Gysi AG», in Frick, aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

31. Dezember 1964. Zentralheizungen usw.

W. Gysi AG, in Frick. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde vom 23. Dezember 1964 und Statuten eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Installation von Zentralheizungen, Oelfeuerungen und sanitären Anlagen sowie die Fabrikation von und den Handel mit Heizungszubehör, ferner die Erstellung von lufttechnischen Anlagen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Werner Gysi & Co.», in Frick, gemäss Bilanz per 30. Juni 1964 und Sacheinlagevertrag vom 23. Dezember 1964 an Aktiven Fr. 1 053 780.70 und an Passiven Fr. 852 901.55. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 200 879.15. Davon werden Fr. 200 000 an das Grundkapital angereehnet. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Juli 1964 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Werner Gysi-Marti, von Buchs (Aargau), in Frick. Er führt Einzelunterschrift. Elsa Gysi-Marti, von Buchs (Aargau), in Frick, zeichnet zu zweien. Kollektivprokura ist zu zweien erteilt an Heinrich Gass-Sager, von Binningen (Basel-Landschaft), in Frick. Geschäftsadresse: Ebnet 572.

31. Dezember 1964. Tische, Stühle.

Kalt & Brunner, in Kleindöttingen, Gemeinde Böttstein, Tisch- und Stuhlfabrikation (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1937, Seite 2268). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Josef Fridolin Kalt-Brunner aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt vom verbleibenden Gesellsehafter Josef Brunner-Colombo und von Heinz Kalt-Vögeli, von Böttstein, in Kleindöttingen, Gemeinde Böttstein (Vertreter der Erbengemeinschaft Josef Fridolin Kalt-Brunner). Sie zeichnen einzeln. Aktiven und Passiven sind übernommen worden von der «Kalt & Brunner AG», in Böttstein, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963 und Sacheinlagevertrag vom 24. Dezember 1964.

31. Dezember 1964. Möbel usw.

Kalt & Brunner AG, in Böttstein. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 24. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Möbeln, insbesondere mit Tisehen und Stühlen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Kalt & Brunner», in Böttstein, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963 und Sacheinlagevertrag vom 24. Dezember 1964 an Aktiven Frr. 516 466.55 und an Passiven Fr. 339 120.15. Vom Uebernahmepreis von Fr. 177 346.40 werden Fr. 176 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 24 000 sind bar einbezahlt. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Januar 1964 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Josef Brunner-Colombo, von Laupersdorf (Solothurn), in Böttstein-Kleindöttingen, als Präsident; Heinz Kalt-Vögeli, von und in Böttstein-Kleindöttingen, und Werner Weilenmann-Weiler, von Zürich, in Lenzburg, als Mitglieder. Josef Brunner-Colombo und Heinz Kalt-Vögeli zeichnen zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist weiter erteilt an Josef Brunner, junior, von Laupersdorf (Solothurn), in Böttstein-Kleindöttingen. Diesen zeichnet jedoch nur kollektiv mit Heinz Kalt-Vögeli. Geschäftsadresse: Kleindöttingen, Sandacher Nr. 136.

31. Dezember 1964. Lufttechnische Anlagen usw.

HIRO O. Hilfiker, Rothrist, in Rothrist, Erstellung von lufttechnischen Anlagen, Spenglerei, Schlosserei und Installationen, Bearbeitung von Blech-, Roh- und Halbfabrikaten, Vertrieb von Fertigfabrikaten in Blech und Eisen, Vertretung von Motoren und Maschinen (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1958, Seite 3276). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1946 und Sacheinlagevertrag vom 31. Dezember 1964 an die «HIRO AG, Rothrist», in Rothrist, erlosehen.

31. Dezember 1964. Lufttechnische Anlagen usw.

HIRO AG, Rothrist, in Rothrist. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 31. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Lufttechnischen Anlagen, Spenglerei, Schlosserei, sanitäre Installationen, Erstellung von Zentralheizungen und Oelfeuerungen, Bearbeitung von Blech-, Roh- und Halbfabrikaten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt, gestützt auf die Bilanz per 30. Juni 1964 und gemäss Sacheinlageverträgen vom 31. Dezember 1964, von der bisherigen Einzelfirma «HIRO O. Hilfiker, Rothrist», in Rothrist, an Aktiven Fr. 207 575.80 und an Passiven Fr. 87 545.65. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 120 030.15, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die von der Einzelfirma seit 1. Juli 1964 getätigten Gesehäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingesehriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Otto Hilfiker-Hofstetter, als Präsident, und Antoinette Hilfiker-Hofstetter, beide von Safenwil, in Rothrist. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Dörfli 262.

31. Dezember 1964. Kunststoffe.

Riwisa A.G. Hägglingen, in Hägglingen, Fabrikation von Kunststoffartikeln aller Art, Handel mit solchen oder andern ähnlichen Produkten (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1962. Seite 3299). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Zeno Wehrli, von Küttigen, in Hägglingen, und an Bernhard Müller, von Schmerikon (St. Gallen), in Wohlen (Aargau). Die Prokura von André de Trey ist erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

5. Januar 1965.

Thurgauische Kantonalbank, in Weinfelden, Staatsinstitut (SHAB. Nr. 177 vom 3. August 1964, Seite 2379). Hans Gsell wurde zum Chef der Hypothekarabteilung ernannt; er führt weiterhin Kollektivprokura für die Hauptbank. Als neuer Direktionssekretär mit Kollektivprokura zu zweien für die Hauptbank wurde Jörg Schneider, von Winterthur, in Amriswil, gewählt.

5. Januar 1965.

MOWAG Motorwagenfabrik A.G., in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1961, Seite 3726). An Hermann Schwarz, von Einsiedeln, in Tägerwilen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

5. Januar 1965.

Hubgarage AG, in Romanshorn (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1963, Seite 3125). Dr. jur. Luigi Rossi ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erlosehen. Neu wurde der Gesehäftsführer Arnold Graf, von Rohr (Aargau), in Fruthwilen, als einziges Verwaltungsratsmitglied gewählt. Er führt Einzelunterschrift wie bisher. Die Prokura von Hans David und Arthur Müller sind erloschen.

5. Januar 1965.

Darlehenskasse Schlatt b. Diessenhofen, in Untersehlatt (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1961, Seite 1532). Die Statuten wurden in der Generalversammlung vom 28. Februar 1964 revidiert. Die Genossenschaftsanteile betragen nun Fr. 200.

5. Januar 1965. Kammgarnspinnerei.

Gyr & Co., in Frauenfeld, Kammgarnspinnerei und Webcrei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1962, Seite 3687). Die Prokura von Jacques Guyer ist erloschen.

5. Januar 1965. Liegenschaften.

Walter Flubacher, in Sirnach, Liegenschaftenhandel (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1961, Seite 584). Die Firma ist infolge Gesehäftsaufgabe erloschen.

5. Januar 1965. Liegenschaften.
Hauser & Rutishauser, in Kreuzlingen, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Erstellung von Bauten (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1963, Seite 1574). Neue Geschäftsadresse: Konstanzerstrasse 9.

5. Januar 1965.
A. Naegeli Tricotfabriken Berlingen und Winterthur Aktiengesellschaft, in Berlingen (SHAB. Nr. 273 vom 23. November 1964, Seite 3520). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Naegeli, in Winterthur, und Bruno Naegeli, in Berlingen, beide von Landschlacht und Berlingen.

5. Januar 1965.
Steckborn Kunstseide A.G., in Steckborn (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1960, Seite 2103). An Dr. Bjarne Karth Johnsen, norwegischer Staatsangehöriger, in Steckborn, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

5. Januar 1965. Waagen.
Ammann & Co., in Ermatingen, Waagenfabrik (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1959, Seite 2995). Arthur Ammann ist infolge Todes aus der Kommanditgesellschaft ausgeschieden. Der Kommanditär Arno Ammann-Blattner ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter. Seine Kommandite von Fr. 10 000 ist erloschen. Als weiterer unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Werner Ammann-Krüsi, von und in Ermatingen, in die Gesellschaft eingetreten. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 ist Arno Ammann-Mader, von und in Ermatingen. Er ist zugleich Prokurist mit Einzelprokura.

7. Januar 1965.
Jakob Thalmann Stickerei AG, in Oberwangen (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1963, Seite 1162). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1964 wurde die Firma geändert in **ALTOCO AG Oberwangen** und das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberiert wurden. Das Grundkapital ist nun in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Jakob Thalmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Würmli-Leiser ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Mähr-Kübler, von Walzenhausen, in St. Gallen.

7. Januar 1965. Schraubstöcke, Armaturen usw.
Edm. Gressel A.G., in Aadorf, Fabrikation von und Handel mit Schraubstöcken, Biegeapparaten, Rohrverbindungselementen, Armaturen (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1962, Seite 3386). An Hans Ulrich Gessler, von Basel, in Dübendorf, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

7. Januar 1965. Metzgerei, Restaurant.
Werner Schläpfer's Erben, in Müllheim, Metzgerei und Wirtschaft zur Sonne, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1957, Seite 2871). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. Januar 1965. Metzgerei.
Werner Schläpfer, in Müllheim. Firmainhaber ist Werner Schläpfer, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in Müllheim. Metzgerei. Hauptstrasse 60.

7. Januar 1965. Schreinerei.
Jakob Freyenmuth, in Frauenfeld, Bau- und Möbelschreinerei, Möbelhandlung (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1963, Seite 1768). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Firma «Jakob Freyenmuth's Erben», in Frauenfeld, übernommen.

7. Januar 1965. Möbel, Innenausbau.
Jakob Freyenmuth's Erben, in Frauenfeld. Unter dieser Firma sind Wwe. Barbara Freyenmuth, von und in Frauenfeld; Annemarie Freyenmuth, von und in Frauenfeld, und Jakob Albert Freyenmuth, von Frauenfeld, in Adrar (Algerien), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1965 ihren Anfang nahm. Die Kollektivgesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Jakob Freyenmuth», in Frauenfeld. Von den Gesellschaftern ist nur Annemarie Freyenmuth zeichnungsberechtigt. Einzelprokura ist erteilt an Alfons Stäheli, von Egnach, in Frauenfeld. Werkstatt für Möbel und Innenausbau. Thundorferstrasse 15.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

4 gennaio 1965. Lavorazione del legno.
Berguglia Eredi fu Eugenio, in Gordevio (FUSC. del 28 agosto 1957, N° 200, pagina 2292), lavorazione meccanica del legno, società in nome collettivo. La società è sciolta dal 1° ottobre 1964. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata. Attivo e passivo sono assunti dal socio Franco Berguglia, inscritto qui appresso.

4 gennaio 1965. Mobili, serramenti.
Berguglia Franco, in Gordevio. Titolare della ditta individuale è Franco Berguglia, da ed in Gordevio. La ditta ha ripreso attivo e passivo della società in nome collettivo «Berguglia eredi fu Eugenio», in Gordevio, società radiata, a partire dal 1° ottobre 1964. Fabbricazione mobili e serramenti.

4 gennaio 1965. Bestiame.
Dadò Alfredo, in Cavergno (FUSC. del 25 giugno 1934, N° 145, pagina 1740), negozio di bestiame. La ditta è cancellata per cessazione di attività.

7 gennaio 1965. Generi diversi, prestino.
Emma Ceresa, in Cerentino (FUSC. del 15 marzo 1954, N° 61, pagina 679), negozio di generi diversi e prestino. La ditta viene cancellata ad istanza della titolare, in quanto non più soggetta all'obbligo di inscrizione.

Ufficio di Lugano

4 gennaio 1965. Immobili, ecc.
Mila S.A., a Lugano (FUSC. del 3 settembre 1964, N° 204, pagina 2669). La ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Roveredo (FUSC. del 30 dicembre 1964, N° 301, pagina 3873/4).

4 gennaio 1965. Immobili.
Asal S.A., a Lugano (FUSC. del 3 settembre 1964, N° 204, pagina 2669). La ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Roveredo (FUSC. del 28 dicembre 1964, N° 301, pagina 3873).

4 gennaio 1965. Immobili.
Nini S.A., a Lugano (FUSC. del 3 settembre 1964, N° 204, pagina 2669). La ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Roveredo (FUSC. del 28 dicembre 1964, N° 301, pagina 3873).

4 gennaio 1965. Immobili.
Enan S.A., a Lugano (FUSC. del 3 settembre 1964, N° 204, pagina 2669). La ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Roveredo (FUSC. del 28 dicembre 1964, N° 301, pagina 3873).

5 gennaio 1965. Immobili, ecc.
Leitungsgesellschaft A.G., a Lugano (FUSC. del 19 marzo 1964, N° 64, pagina 886). La ragione sociale è cancellata d'uffieio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Zugo (FUSC. del 11 dicembre 1964, N° 289, pagina 3724).

5 gennaio 1965.
Banca Rohner & Co. S.A., succursale di Lugano (FUSC. del 29 settembre 1964, N° 226, pagina 2923), società anonima con sede principale a San Gallo. Renzo Giannini, da Quinto, in Lamone, è stato nominato procuratore e vincolerà la succursale con firma collettiva a due.

5 gennaio 1965. Autoveicoli, ecc.
Garage Via Pico S. a g. l., a Castagnola (FUSC. del 6 giugno 1963, N° 129, pagina 1658). Il socio gerente Diego De Marchi ha adottato il regime matrimoniale della separazione dei beni con la moglie Caterina nata Moser.

5 gennaio 1965.
Cassa rurale di Rivera, a Rivera, società cooperativa (FUSC. del 12 novembre 1951, N° 265, pagina 2808). Con verbale della sua assemblea generale del 29 aprile 1964, la società ha deciso di aumentare l'importo della quota sociale da fr. 100 a fr. 200. I soci si impegnano: a sottoscrivere una quota sociale di fr. 200; effettuare solidalmente versamenti suppletivi sino alla concorrenza del quintuplo dell'importo della quota sociale, sussidiariamente non importa di che somma, se risulta dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale; rispondere solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

5 gennaio 1965. Apparecchi radio, televisori, ecc.
Telerapid S. a g. l., a Melide (FUSC. del 14 dicembre 1961, N° 293, pagina 3636). Albert Jemmi non fa più parte della società. La sua quota di fr. 2000 viene ceduta a Franco Maestretti, da Verscio, in Crocefisso di Savosa, il quale diventa socio. La società è vincolata dalla firma individuale di Paola Twerenbold (come per il passato) e Franco Maestretti.

5 gennaio 1965.
Gestioni Finanziarie Alberghiere S.A., a Lugano (FUSC. del 17 novembre 1964, N° 268, pagina 3457). È conferita procura con firma individuale a Emma Brukker fu Martin, da Waltensburg, in Lugano.

Distretto di Mendrisio

4 gennaio 1965. Partecipazioni.
Ifi Interfininvest S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo: la creazione, gestione ed amministrazione di fondi di investimento mobiliari ed immobiliari; la gestione di immobili; l'espletamento di mandati fiduciari da parte di enti pubblici, autorità amministrative o giudiziarie, persone giuridiche o fisiche, nonchè la compra-vendita di titoli; l'organizzazione di campagne di vendita; l'allestimento di programmi di acquisto dilazionato di immobili. La società potrà altresì partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 30 dicembre 1964. Il capitale sociale è di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: uffici propri, Corso San Gottardo 35.

4 gennaio 1965.
Banca Rohner & Co. S.A., succursale di Chiasso (FUSC. del 25 settembre 1964, N° 223, pagina 2888), società anonima con sede principale a San Gallo. Renzo Giannini, da Quinto, in Lamone, è stato nominato procuratore; egli impegnerà la succursale con firma collettiva a due.

4 gennaio 1965. Commercio frutta, agrumi, legumi, ecc.
Fr. Freni A.G. (Fr. Freni S.A.) (Fr. Freni Ltd.), in Chiasso, l'importazione, l'esportazione e commercio con frutta, agrumi, legumi, ecc. (FUSC. del 7 agosto 1964, N° 181, pagina 2429). Con decisione assembleare del 31 dicembre 1964 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Fr. Freni A.G. in liquidazione (Fr. Freni S.A. in liquidazione) (Fr. Freni Ltd. in liquidazione).** Liquidatore è Fridolin Jermann, da Dittingen, in Oberwil (Basilea Campagna), con firma individuale. Le firme di Franceseo Freni, Agata Bolognini e Paolo Keller, membri del consiglio di amministrazione, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Corso San Gottardo 25, uffici propri.

4 gennaio 1965.
Cassa Rurale di Balerna, in Balerna (FUSC. del 4 aprile 1955, N° 79, pagina 884). Con decisione assembleare del 24 giugno 1964, la società ha modificato lo statuto nel senso che i soci si impegnano a: sottoscrivere una quota sociale di fr. 200; effettuare solidalmente versamenti suppletivi sino alla concorrenza del quintuplo dell'importo della quota sociale, sussidiariamente non importa di che somma, se risulta dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale; rispondere solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa. Alfonso Pessina, decesso, non fa più parte della direzione; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato vice-presidente Iginio Arnaboldi, da ed in Balerna. La firma collettiva a due del presidente, del vicepresidente e del segretario vincola la società come precedentemente.

4 gennaio 1965.
Vinoro Holding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere, in particolare nel campo della produzione e del commercio di prodotti vinicoli. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 4 gennaio 1965. Il capitale sociale è di fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente tre nelle persone di: Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, presidente; Dr Achille Bianchi, da Lugano, in Vacallo, amministratore delegato; Giampiero Zoppi, da Broglio, in Vacallo, membro. Essi impegneranno la società con firma collettiva a due. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

5 gennaio 1965. Immobili.
Cotersa S.A., in Mendrisio, la compra-vendita e la gestione di immobili (FUSC. del 7 aprile 1959, N° 78, pagina 974). Con decisione assembleare del

31 dicembre 1964 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Cotersa S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Alfredo Noseda, da ed in Vacallo, già amministratore unico, il quale impegnerà la società con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: Corso San Gottardo 35, Chiasso.

5 gennaio 1965. Indumenti.

Vestiplast S.A., in Mendrisio, la produzione, il commercio e la vendita di indumenti e articoli del ramo confezione per uomo e donna (FUSC. del 18 dicembre 1963, N° 296, pagina 3590). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Emilio Prandi, da Berzona, in Mendrisio, già amministratore unico, presidente; Vladimiro Landoni, cittadino italiano, in Mendrisio, consigliere delegato, e Giuseppina Cavadini, da ed in Mendrisio, segretaria. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del consigliere delegato. La firma di Emilio Prandi, quale amministratore unico, è estinta.

7 gennaio 1965. Immobili.

Warmfin A.G., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo e la gerenza di immobili o di terreni con o senza accessori, la partecipazione a imprese similari e a tutti gli affari economici e finanziari aventi un rapporto con il suo oggetto. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 30 dicembre 1964. Il capitale sociale è di fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gestione della società è affidata ad un consiglio di amministrazione composto da uno a tre membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Dr Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4.

7 gennaio 1965. Immobili, ecc.

Solimobil S.A., in Chiasso, compera, vendita, amministrazione di beni mobili e immobili, ecc. (FUSC. del 27 febbraio 1963, N° 48, pagina 597). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Ginevra (FUSC. del 29 dicembre 1964, N° 302, pagina 3893).

7 gennaio 1965.

Società Anonima Internazionale di Trasporti Fratelli Gondrand, succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 17 novembre 1964, N° 268, pagina 3457), con sede principale in Basilea. Angelo Pevcrelli, da Vacallo, in Chiasso, è stato nominato procuratore della succursale di Chiasso con firma collettiva a due.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Avenches

4 janvier 1965.

Usine Agricole de Salavaux, à Salavaux, société coopérative (FOSC. du 5 novembre 1953, N° 258, page 2657). Alfred Loup, président, et René Loup, secrétaire, sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. André Paul, de et à Bellerive, est nommé président. Wilfred Tombez, de Bellerive, à Salavaux, est nommé secrétaire. La société demeure représentée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

4 janvier 1965. Tissus, chaussures, épicerie, etc.

Hercule Gentinetta, à Salavaux, tissus, chaussures, épicerie, mercerie, literie, meubles et machines à coudre (FOSC. du 25 juin 1934, N° 145, page 1741). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Gentinetta et Auderset», à Salavaux, ci-après inscrite.

4 janvier 1965. Tissus, confection, revêtements du sol.

Gentinetta et Auderset, à Salavaux. René Gentinetta, de Châbles, à Salavaux, et André Auderset, de Cressier s. Morat, à Salavaux, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1er juillet 1963, et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de la maison «Hercule Gentinetta», à Salavaux, radiée. Commerce de tissus, confection, rideaux, trousseaux et revêtements du sol.

Bureau de Cossonay

7 janvier 1965. Epicerie, mercerie.

G. Bornoz, à Montricher, épicerie, mercerie (FOSC. du 6 juin 1959, N° 153, page 1914). La maison est radiée par suite de cessation de commerce.

7 janvier 1965. Bâtiments, etc.

Chiovini Frères, précédemment à Daillens, entreprise de bâtiments et travaux publics, société en nom collectif (FOSC. du 30 décembre 1938, N° 306, page 2817). Le siège social est transféré à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz.

7 janvier 1965. Minoterie, céréales, etc.

Chevalier frères & Cie, à Cossonay, société en commandite (FOSC. du 10 juillet 1959, N° 157, page 1961). L'associé commanditaire Charles Chevalier-Savary est décédé le 23 mars 1964. La commandite est éteinte. La société continue dès le 31 mars 1964, avec reprise de l'actif et du passif, sous forme de société en nom collectif et sous la même raison sociale, entre les associés indéfiniment responsables, savoir: Samuel Chevalier-Mermod et Charles Chevalier-Delèderray, tous deux d'Eclépens, à Cossonay. Exploitation d'une minoterie et commerce de céréales et aliments fourragers. Rue du Four.

7 janvier 1965

Société de laiterie de Sullens, à Sullens, société coopérative (FOSC. du 13 mars 1959, N° 59, page 756). Louis Carrard, de Poliez-Pittet, à Sullens, est président; Robert Vullioud est vice-président-caissier (déjà inscrit) et Francis Séchaud, de et à Sullens est secrétaire du conseil d'administration. Charles Dubauloz est décédé; Edouard Martinet a démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président, avec le secrétaire.

7 janvier 1965.

Ferronnerie et constructions métalliques S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1er décembre 1959, page 3288). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 décembre 1964, la société a décidé de modifier sa raison sociale en **Moret constructions métalliques S.A.** et de transférer son siège social à Penthaz. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exploitation d'un atelier de constructions métalliques, ferronnerie et serrurerie. Les statuts originaires portent la date du 25 mars 1953. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans l'organe de publicité ou par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres. Daniel Moret, de Clarmont et Vaux sur Morges, à Lausanne, est unique administrateur. Il engage la société par sa signature individuelle. Adresse: Dans les bureaux de la société, à Penthaz.

7 janvier 1965. Appareils électriques.

Rochat et Cie S.A., à Mont-la-Ville, société anonyme (FOSC. du 7 mars 1963, N° 55, page 685). Selon procès-verbal authentique du 22 décembre 1964, l'assemblée générale extraordinaire a décidé la suppression des parts de fondateurs. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres biens non soumis à publication.

7 janvier 1965.

Fabrique de draps Henri Berger société anonyme, à Eclépens, société anonyme (FOSC. du 29 janvier 1964, N° 21, page 299). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 22 décembre 1964, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1 500 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000 nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 2 000 000, divisé en 2000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré.

Bureau de Cully

5 janvier 1965.

Caisse de crédit mutuel de Forel (Lavaux), à Forel (Lavaux), société coopérative (FOSC. du 6 novembre 1963, page 3137). Les parts sociales sont portées de fr. 100 à fr. 200. Les sociétaires s'engagent à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de cinq fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Marcel Paschoud, de et à Forel (Lavaux), est vice-président, avec signature collective à deux, en remplacement de Fritz Aeberhard, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

6 janvier 1965. Immeubles.

Comray S.A., à Lutry (FOSC. du 24 décembre 1963, page 3647). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 septembre 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Echallens

6 janvier 1965.

Société de laiterie de St-Barthélemy, à St-Barthélemy, société coopérative (FOSC. du 27 juin 1955, N° 147, page 1681). Louis Favre-Menétrey, vice-président, a été désigné comme président, en remplacement de Vincent Favre qui est radié et dont la signature est éteinte. Henri Favre-Panchaud, de St-Barthélemy, y domicilié, membre, a été nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

6 janvier 1965.

Société de la machine à battre de Poliez-le-Grand, à Poliez-le-Grand, société coopérative (FOSC. du 7 octobre 1959, N° 233, page 2763). Armand Thibaud, de Concise, à Poliez-le-Grand, a été désigné en qualité de président, en remplacement de Marcel Menétrey, qui est radié et dont la signature est éteinte. Robert Mermoud, de Poliez-le-Grand, y domicilié, a été nommé secrétaire, pour remplacer Albert Menétrey, radié, dont la signature est éteinte. Ils ont conjointement la signature sociale.

6 janvier 1965.

Caisse de Crédit Mutuel de Bottens, à Bottens, société coopérative (FOSC. du 31 juillet 1961, N° 176, page 2238). Dans son assemblée générale du 3 mars 1964, la société a revisé ses statuts. Les sociétaires s'engagent: à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative.

Bureau de Lausanne

4 janvier 1965.

Immobilière Avenue des Figuiers N° 41 S.A., à Lausanne (FOSC. du 25 novembre 1964, page 3540). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. L'actif et le passif sont repris par la Compagnie d'Assurances Nationale Suisse, société anonyme avec siège à Bâle, selon bilan au 31 juillet 1964, annexé à l'acte authentique. La raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

4 janvier 1965. Immeubles.

Montigny C S. à r. l., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 16 mars 1962, page 802). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

4 janvier 1965. Matériel électronique, etc.

Modulator S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 31 décembre 1964. But: la représentation et la vente de matériel électronique et industriel en suisse et à l'étranger. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: André Baumgartner, de Lausanne et Cham (Zoug), à Lausanne, seul administrateur avec signature individuelle. Hans Ulrich Gerber, de Trub (Berne), à Berne, est nommé directeur avec signature collective à deux. Bureaux: Place Saint-François 9 (chez Francis Dethiollaz).

4 janvier 1965.

Mme Chaouat «Editions d'art», à Lausanne (FOSC. du 30 novembre 1961, page 3489). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison: Jules Chaouat «Editions d'art», à Lausanne, ci-après inscrite.

4 janvier 1965.

Jules Chaouat «Editions d'art», à Lausanne. Chef de la maison: Jules Chaouat, séparé de biens de Janine née Lahovary, de France, à Lausanne. Il a repris l'actif et le passif de la maison «Mme Chaouat ,Editions d'art'», à Lausanne, radiée. Représentation d'éditions d'art. Petit-Chêne 19.

4 janvier 1965. Articles divers, cuirs, etc.

P. Rein, à Lausanne. Chef de la maison: Pierre Rein, séparé de biens de Denise née Weill, d'Endingen (Argovie), à Lausanne. Achat, vente, importation, exportation de tous articles manufacturés, cuirs bruts et marchandises de diverse nature. Chemin des Diablerets 10.

4 janvier 1965. Immeubles.
L'Avenir Industriel de Renens, à Renens, affaires immobilières (FOSC. du 15 août 1961, page 2393). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. L'actif et le passif sont repris par Rodolphe Blattner, à Jouxtens, seul actionnaire. La raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

4 janvier 1965.
Société Immobilière Rive Rouge S.A., à Renens (FOSC. du 27 juillet 1950, page 1957). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. L'actif et le passif sont repris par Andrée Miglianico, à Renens, seule actionnaire. Cette raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

4 janvier 1965. Articles textiles.
Iril S.A., à Renens, articles textiles, notamment de bas, bonneterie et tricotage (FOSC. du 18 octobre 1963, page 2954). La signature d'Edwin Greuter est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Guy Brunet, de France, à Morges.

5 janvier 1965. Articles techniques, pipes.
Hebor S.A. (Hebor A.-G.), à Renens. Société anonyme. Date des statuts: 21 décembre 1964. But: la fabrication et la vente d'articles techniques de tous ordres, l'acquisition à cet effet et l'exploitation de tous brevets, notamment l'exploitation du brevet de la pipe «Pip-Star». Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Il est fait apport à la société de mobilier, matériel et machines pour un montant de fr. 22 535.45, accepté pour ce prix. Il est remis à l'apporteur qui a versé en outre fr. 2464.55: 25 actions de la société de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 à 3 membres: Wilhelm Hefti, de Luchsingen, à Lausanne, président; Siegfried Bottlang, d'Allemagne, à Lausanne, secrétaire, et Erich Bottlang, de Thalheim (Argovie), à Pully. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Bureaux: rue de Lausanne 60.

6 janvier 1965. Epicerie, mercerie.
Mme Masson, à Renens, épicerie, boucherie-charcuterie (FOSC. du 10 mars 1961, page 707). La maison a modifié sa raison et son genre d'affaires comme il suit: **Mme Masson-Murisier,** épicerie-mercerie.

6 janvier 1965. Boucherie, etc.
R. Wälti, à Renens. Chef de la maison: Robert Wälti, allié Ernst, de Siselen (Berne), à Renens. Boucherie-charcuterie. Chemin du Chêne 1.

6 janvier 1965. Salon de coiffure pour dames.
F. Fontana, à Lausanne. Chef de la maison: Franco Fontana, allié Klein, de Stabio, à Lausanne. Salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Corinne Coiffure». Rue St-Martin 9.

6 janvier 1965. Tapis, rideaux.
C. Telfser, à Cheseaux-sur-Lausanne. Chef de la maison: Charles Telfser, allié Jacot, de Boudry, à Cheseaux-sur-Lausanne. Commerce de tapis et rideaux. La Plantaz.

6 janvier 1965. Montres, bijoux, etc.
«Mobaco» Jean Lehmann & Cie, à Lausanne. Jean Lehmann, allié Widmer, d'Eggiwil (Berne), à Lausanne, et Gideon Lüdi, allié Lehmann, d'Heimiswil (Berne), à Lausanne, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1965. Commerce en gros et représentation de montres, bijoux et articles de diverse nature. Chemin de Champ-Rond 11.

6 janvier 1965. Immeubles.
Société anonyme «La Retraite», à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 18 septembre 1964, page 2822).
ARENAM S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 17 décembre 1964, page 3794).

Ces raisons sociales sont radiées, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

6 janvier 1965. Marchandises diverses.
Viekers Produets Corporation (Aktiengesellschaft für Viekers Produkte) (Société Anonyme des Produits Viekers), à Lausanne, marchandises diverses (FOSC. du 18 septembre 1964, page 2823). Cette raison sociale est radiée, l'administration fiscale fédérale ayant donné son accord.

6 janvier 1965.
Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 18 juin 1964, page 1889). La signature du fondé de procuration Eugène Viret est radiée. Procuration collective à deux avec un autre fondé de procuration est conférée à: Louis Schaer, de Gondiswil (Berne), à Lausanne; Marc Monod, de Montreux, Noville et Rennaz, à Lausanne, et Maurice Girardet, de Suchy, à Lausanne.

6 janvier 1965. Fibres textiles, produits agricoles et industriels.
Rebfil S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 5 janvier 1965. But: le commerce de fibres textiles de toute nature et provenance, de leurs sous-produits, ainsi que de matières premières, de produits agricoles et industriels, et notamment, concernant cet objet, toutes opérations d'importation, d'exportation, d'achat, de vente, de commission, d'agence, de représentation ou autre. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises. Capital: fr. 150 000, divisé en 300 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Lazare Hauf, de et à Lausanne. Raphael Benaroyo et Alfred Benaroyo, les deux apatrides, à Lausanne, sont nommés directeurs avec signature individuelle. Bureaux de la société: Place St-François 2 (dans ses locaux).

7 janvier 1965.
Magnenat Frères, à Lausanne, imprimerie, société en nom collectif (FOSC. du 4 août 1961, page 2280). L'associé Alfred Magnenat s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1964. La société est dissoute et radiée. L'associé Jacques Magnenat, allié Ménétrey, de Vaulion, actuellement à Prilly, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Imprimerie J. Magnenat.** Rue de Genève 14.

7 janvier 1965. Cafés, thés, etc.
Georges Oehrli, à Lausanne, commerce de cafés, thés, chocolats, biscuits à l'enseigne «Au Café du Brésil» (FOSC. du 11 septembre 1934). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 janvier 1965. Cafés, thés, etc.
J. et G. Robellaz-Oehrli, à Lausanne. Jean Robellaz, allié Oehrli et son épouse Georgette, les deux de Bullet, à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1965. Commerce de cafés, thés, chocolats, biscuits, épicerie fine, à l'enseigne «Au Café du Brésil». Rue de la Madeleine 16.

Bureau d'Orbe

4 janvier 1965.
Société Anonyme Internationale Transports Gondrand Frères, Succursale de Vallorbe, à Vallorbe (FOSC. du 17 novembre 1964, N° 268, page 3458), avec siège principal à Bâle. Marcel Andrié, de les Hauts-Geneveys (Neuchâtel), à Vallorbe, est nommé fondé de pouvoir de la succursale de Vallorbe avec signature individuelle.

4 janvier 1965. Construction de bâtiments, etc.
Alexis Berthoud, entrepreneur, à Bretonnières, constructions de bâtiments, etc. (FOSC. du 21 juin 1921, N° 154, page 1256). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau d'Oron

5 janvier 1965. Café, boulangerie.
Charles Fawer, à Mézières, café et boulangerie à l'enseigne: Café de l'Union (FOSC. du 8 décembre 1948). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Rolle

5 janvier 1965. Pensionnat de jeunes filles.
Dr Olivier Dedie, à Rolle, exploitation du pensionnat de jeunes filles de La Combe (FOSC. du 13 décembre 1956, N° 292, page 3159). L'inscription de la séparation de biens conventionnelle est radiée

5 janvier 1965. Jus de raisin.
Grapillon S.A., à Mont sur Rolle, fabrication et vente de jus de raisin (FOSC. du 27 juillet 1964, N° 171, page 2311). Hans Zogg, de Grabs (St-Gall), à Rolle, est nommé fondé de pouvoir. Il signe collectivement avec un autre fondé de pouvoir.

Bureau du Sentier

5 janvier 1965.
Société anonyme d'intérêts privés, au Sentier, commune du Chenit (FOSC. du 26 février 1963, N° 47, page 586). Suivant procès-verbal authentique du 30 décembre 1964, la société a repris en qualité de seule actionnaire de la société anonyme «Fidep S.A.», à St-Prex, l'actif et le passif de cette dernière à titre universel. L'administratriee Yvonne Delage habite actuellement à Liverdy (Seine et Marne, France).

Bureau de Vevey

4 janvier 1965. Transports.
Savoy Frères, à Corsier-sur-Vevey. Sous cette raison sociale, les frères Arsène Savoy, de et à Attalens (Fribourg), et Armand Léon Savoy, d'Attalens (Fribourg), à Corsier-sur-Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1962. Entreprise de transports. Route de Châtel 54.

4 janvier 1965.
Société anonyme de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder, à Vevey (FOSC. du 20 novembre 1961, page 3379). La société a modifié ses statuts par décision de l'assemblée générale du 27 novembre 1964. Le conseil d'administration comprend désormais 3 à 9 membres. Les statuts ont été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Le conseil d'administration est actuellement composé de David Dénéréaz, de et à Vevey, président; Alexandre Klausfelder, vice-président (jusqu'ici président); Arnold Gétaz (déjà inscrit); Albert Klausfelder, d'Augst et La Tour-de-Peilz, à Montreux; Paul Klausfelder, d'Augst et La Tour-de-Peilz, à Meudon-Bellevue (France); Michel Augsburger-Gétaz, de Langnau (Berne), à Eclépens (Vaud); Pierre Beausire, de Grandson, à Vevey; Georges Blanc, de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne, et Eric Giorgis, de Valangin, à Montreux. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: David Dénéréaz, Alexandre Klausfelder, Arnold Gétaz et Albert Klausfelder. Procuration collective à deux est conférée à Raoul Zuliani, d'Italie, à La Tour-de-Peilz.

4 janvier 1965. Menuiserie, ébénisterie.
W. Foujallaz, à Vevey, atelier de menuiserie et d'ébénisterie (FOSC. du 18 mai 1956, page 1284). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 janvier 1965. Menuiserie, ébénisterie.
A. Seiboz, à Vevey. Chef de la maison: André Roger Seiboz, allié Perriard, de Treyvaud (Fribourg), à Vevey. Atelier de menuiserie et d'ébénisterie. Rue du Conseil 31.

5 janvier 1965. Serrurerie, etc.
Hoirs Chollet, à Vevey, société en nom collectif, serrurerie et constructions métalliques (FOSC. du 5 juin 1959, page 1610). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1964. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 janvier 1965. Serrurerie, etc.
Albert Chollet, à Vevey. Le chef de la maison est Albert Marius Chollet, de Maracon, à Vevey. Entreprise de serrurerie et constructions métalliques. Avenue Paul Cérésole 6.

6 janvier 1965. Immeubles.
Charles Müller-Veillard, à Montreux, agence immobilière, gérance, etc. (FOSC. du 2 mars 1959, page 640). Procuration individuelle est conférée à André Muller, de Rohrbach (Berne), et Genève, à Montreux.

Bureau d'Yverdon

5 janvier 1965. Pierres artificielles.
J. Langhi, à Yverdon, pierres artificielles simili et ciment, entourages de tombes (FOSC. du 19 janvier 1951, page 168). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

5 janvier 1965.
Banque Troillet et Cie S.A., à Martigny (FOSC. du 23 décembre 1964, page 3853). La signature de Joseph Gross est radiée. Georges Moret, de Martigny, directeur, et Albert Roduit, de Fully, fondé de procuration, les deux à Martigny, signent pour le siège principal collectivement ensemble ou avec un administrateur.

5 janvier 1965. Fruits, légumes.
Roger Salamolard, à Monthey. Le titulaire est Roger Salamolard, de Veysonnaz, à Monthey. Commerce de fruits et légumes. Rue des Fours 4.

5 janvier 1965. Café-restaurant.
M. Bazzoni, à Riddes (FOSC. du 18 septembre 1963, page 2658). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 janvier 1965.
Collège Alpin de Morgins, Société Anonyme, à Troistorrents (FOSC. du 18 février 1963, page 497). Le capital social de fr. 70 000 est actuellement entièrement versé.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 janvier 1965. Gypserie, peinture.
Stragiotti frères, à Peseux, entreprise de gypserie-peinture, société en nom collectif (FOSC. du 15 février 1954, N° 37, page 409). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Victor Stragiotti, survenu le 1er novembre 1964. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris, dès le 1er janvier 1965, par l'associé «Marius Stragiotti», à Peseux, ci-après inscrit.

4 janvier 1965. Gypserie, peinture.
Marius Stragiotti, à Peseux. Le chef de la maison est Marius Stragiotti, de et à Pescux. Il a repris, dès le 1er janvier 1965, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Stragiotti frères», à Peseux, radiée. Entreprise de gypserie-peinture. Grand'Rue 14.

4 janvier 1965.
Société Immobilière Faeris S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée; toutefois la radiation ne peut être opérée, le consentement des autorités fiscales fédérale et cantonale faisant défaut.

5 janvier 1965. Appareils électroniques.
Witschi et Neuenschwander, Electronique, à Peseux, fabrication et vente d'appareils électroniques, société en nom collectif (FOSC. du 26 octobre 1962, N° 251, page 3081). L'associé Rudolf Neuenschwander s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1964. Margaretha Witschi née Käser, de Wiggiswil (Berne), à Peseux, épouse dûment autorisée de Hans Witschi, est entrée, dès le 31 décembre 1964, comme associée dans la société qui continue sous la nouvelle raison sociale **Witschi et Cie.**

6 janvier 1965. Bureau fiduciaire.
André Antonietti, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, exploitation d'un bureau fiduciaire (FOSC. du 9 avril 1963, N° 83, page 1025). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris, dès le 1er janvier 1965, par la société en nom collectif «Fiduciaire Antonietti et Böhringer», à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, ci-après inscrite.

6 janvier 1965.
Fiduciaire Antonietti et Böhringer, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. André Antonietti, d'Orbe et St-Aubin-Sauges, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, et Edouard Böhringer, de Bâle-Ville, à Bevaix, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1er janvier 1965 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «André Antonietti», à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, radiée. Exploitation d'un bureau fiduciaire comprenant: comptabilités, gérances, recouvrements, représentations, toutes transactions immobilières, ainsi que toute autre activité entrant dans le cadre d'une société fiduciaire. Rue de la Poste 14.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 janvier 1965.
Fabrique des Montres Vulcain et Studio S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 6 février 1963, N° 30). Ont été nommés fondés de pouvoir avec signature collective à deux: Marcel Jacot, du Locle, à Oberdorf (Bâle-Campagne), et Jean-Marc Lauener, de Lauterbrunnen (Berne), à La Chaux-de-Fonds. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs et fondés de pouvoir. Les pouvoirs individuels conférés aux administrateurs Robert Ditisheim, François Didisheim et Michel Ditisheim sont modifiés en ce sens. Paul Aeschbacher, administrateur, a démissionné. A été nommé administrateur, Franz Buser, de Waldenburg, à Niederdorf (Bâle-Campagne), qui engagera la société par sa signature apposée collectivement à deux avec celles des personnes autorisées à signer.

5 janvier 1965. Nickelage, argentage de mouvements de montres.
Madame Blanche Juillerat et Cie, à La Chaux-de-Fonds, nickelage et argentage de mouvements de montres, société en nom collectif (FOSC. du 6 avril 1956, N° 80). La société est dissoute depuis le 31 octobre 1960. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Léandre-Gaston Maire, à La Chaux-de-Fonds, inscrit ci-dessous.

5 janvier 1965. Galvanoplastie horlogère.
Léandre Maire, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Léandre-Gaston Maire, de La Sagne (Neuchâtel), Les Ponts-de-Martel et Brot-Dessous, à La Chaux-de-Fonds. Il a repris depuis le 31 octobre 1960 l'actif et le passif de la société en nom colletif «Madame Blanche Juillerat et Cie», à La Chaux-de-Fonds, radiée. Galvanoplastie horlogère. Chemin de Jolimont 19.

5 janvier 1965. Travaux publics, bâtiments, etc.
Clivio, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de constructions et de travaux publics, bâtiments, routes, pavages et asphaltages, achat, vente, expertise et gérance d'immeubles (FOSC. du 12 décembre 1963, N° 291). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

5 janvier 1965. Huisserie métallique, etc.
Morevel S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, commerce d'huisserie métallique, de bloc-portes, de fenêtres et d'une manière générale de toutes fournitures mobilières destinées au bâtiment, etc. (FOSC. du 9 décembre 1964, N° 287). L'administrateur Claude-Marcel Nobs a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. La société est toujours engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

6 janvier 1965. Outils, fournitures d'horlogerie.
Favre et Cie, succ. de Georges Favre, à La Chaux-de-Fonds. Georges-Adrien Favre, de Fleurier, à La Chaux-de-Fonds, séparé de biens de Blanche-Camille née Favre, et Pierre Favre, de Chamoson, à La Chaux-de-Fonds, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1965 et qui a repris, dès cette date, sans actif, ni passif, la suite des affaires, de la maison «Georges Favre», à La Chaux-de-Fonds, non inscrite. Commerce d'outils et de fournitures d'horlogerie en gros, exportation et représentation. Progrès 57.

Bureau de Neuchâtel

Rectification.
FAEL S.A., à Saint-Blaise, société anonyme (FOSC. du 30 décembre 1964, N° 303, page 3909): raison sociale exacte.

5 janvier 1965. Comestibles.
Robert Rognon, à Cressier. Le chef de la maison est Robert-Marcel Rognon, du Cerneux-Péquignot, à Cressier. Commerce de comestibles en gros. Les Gouilles.

6 janvier 1965. Primeurs.
Mme. Henri Javet, à Saint-Blaise, commerce de primeurs et alimentation générale (FOSC. du 10 juillet 1961, N° 158, page 1998). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 janvier 1965. Primeurs, alimentation générale.
Eric Jacquemettaz, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Eric Jacquemettaz, de Liddes (Valais), à Neuchâtel. Commerce de primeurs et alimentation générale. Grand'Rue 7.

6 janvier 1965.
Electricité Neuchâteloise S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 15 avril 1964, N° 85, page 1180). Par suite de démission, Henri Jaquet, secrétaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Eugène Vuilleumier, jusqu'ici vice-président, est nommé secrétaire; sa signature est modifiée en ce sens. Paul-Eddy Martenet, jusqu'ici administrateur sans signature, est nommé vice-président avec signature collective à deux. René Felber, de Kottwil (Lucerne), au Locle, est nommé administrateur sans signature.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification.
Société Immobilière Rue Calvin 10, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 janvier 1965, page 43). Le nom du nouvel administrateur est Tchéraz (et non pas Tschéraz).

4 janvier 1965. Tapis, etc.
«Artiva» R.-I. Kramer, à Meyrin. Chef de la maison: Ruth-Ilse Kramer, de Zurich, à Meyrin. Importation, exportation et commerce de tapis et d'articles de diverses natures. 71, route de Mategnin.

4 janvier 1965. Apéritif anisé.
Henri Grobéty, à Genève, fabrication et commerce d'un apéritif anisé (FOSC. du 5 août 1947, page 2243). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 janvier 1965. Meubles.
S. Schnegg, à Genève, commerce et importation de meubles (FOSC. du 3 août 1962, page 2267). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

4 janvier 1965. Garage, etc.
Georges Mallet, à Bernex, exploitation d'un garage, d'un atelier de réparations pour automobiles, etc. (FOSC. du 29 octobre 1962, page 3107). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «G. & B. Mallet», à Bernex.

4 janvier 1965. Garage, etc.
G. & B. Mallet, à Bernex, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1965. Associés: Georges Mallet, de et à Bernex, et Bernard Mallet, de et à Bernex. Exploitation d'un garage, d'un atelier de réparations pour automobiles et d'une station-service. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Georges Mallet», à Bernex. Route de Chancy sn.

4 janvier 1965. Pâtisserie-confiserie.
Roger Mouret, à Genève, pâtisserie-confiserie (FOSC. du 25 janvier 1963, page 247). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Roger Mouret et fils», à Genève.

4 janvier 1965. Pâtisserie-confiserie.
Roger Mouret et fils, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1965. Associés: Roger Mouret, de Villarsel-Le-Gibloux (Fribourg), à Chêne-Bourg, séparé de biens de Yolande-Lina née Gillion, et Jean-Pierre Mouret, de et à Genève, séparé de biens de Germaine née Huldi, lesquels signent collectivement. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Roger Mouret», à Genève. Exploitation d'une pâtisserie-confiserie. 66, rue du Rhône.

4 janvier 1965. Matières plastiques.
Marcel Prod'hom, à Genève, articles en matières plastiques (FOSC. du 2 décembre 1955, page 3085). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Marcel Prod'hom, Gilbert Prod'hom successeur», à Genève.

4 janvier 1965. Matières plastiques, etc.
Marcel Prod'hom, Gilbert Prod'hom successeur, à Genève. Chef de la maison: Gilbert Prod'hom, de et à Genève, séparé de biens de Violette-Madeleine née Duvoisin. Commerce et représentation d'articles en matières plastiques et d'articles divers. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Marcel Prod'hom», à Genève. 69, rue de Saint-Jean.

4 janvier 1965. Salon-lavoir, etc.
Mme B. Scherer, à Genève, salon-lavoir à libre service à l'enseigne «Salon-lavoir de la Radio» (FOSC. du 8 juillet 1963, page 1995). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

4 janvier 1965. Salon-lavoir, etc.
Marguerite Choirat, à Genève. Chef de la maison: Marguerite Choirat née Fracassi, de et à Genève, autorisée par son mari Jean-Pierre Choirat. Exploitation d'un salon-lavoir à libre service à l'enseigne «Salon-lavoir de la Radio». 46, boulevard Carl-Vogt.

4 janvier 1965. Banque.
Mirabaud & Cie, à Genève, banque et toutes opérations s'y rattachant, etc., société en nom collectif (FOSC. du 8 mai 1962, page 1351). Procuration individuelle a été conférée à Jean-M. Mirabaud, de et à Genève.

4 janvier 1965.
Société Coopérative Suisse de Consommation (SCSC), à Genève (FOSC. du 22 décembre 1964, page 3839). But modifié: contribuer à l'amélioration de la situation économique de ses membres et au bien-être social général par le moyen de l'entraide coopérative, en particulier par l'achat en commun de biens de consommation et par leur répartition aux sociétaires et autres consommateurs dans les meilleures conditions de prix. Statuts modifiés le 14 novembre 1964.

4 janvier 1965.
Association genevoise des Horlogers-bijoutiers-orfèvres, à Genève (FOSC. du 19 juillet 1961, page 2107). Les pouvoirs de William-Louis Baume sont radiés. René Golay, jusqu'ici vice-secrétaire, a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement avec le président ou le vice-président. Gil Dumartheray, d'Essertines-sur-Rolle (Vaud), à Genève, vice-secrétaire du comité, signe collectivement avec le président ou le vice-président.

4 janvier 1965. Immeubles.
Abutilon SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 8 décembre 1960, page 3528). Frédy Rufener n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christian-Frédéric Rufener, de Sigriswil (Berne), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 janvier 1965.
Société Immobilière Athénée-Malombré F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 décembre 1953, page 3160). Alexandre Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Francis Bostico, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 31, boulevard Helvétique, chez Francis Bostico.

4 janvier 1965.
Excel Bowling SA, à Genève, création et exploitation de centres de «bowling» (FOSC. du 15 mai 1963, page 1421). Armin Schütz et Edouard Vogt ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Paul-Marius Gaillepand, jusqu'ici délégué, reste unique administrateur avec signature individuelle.

4 janvier 1965. Meubles.
Mottu frères, Société Anonyme, à Thônex, fabrication et vente de meubles (FOSC. du 8 septembre 1961, page 2625). Emile Poulin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

4 janvier 1965. Titres.
Prodear SA, à Genève, achat, vente, courtage et gérance de titres (FOSC. du 6 juillet 1962, page 1969). Charles-Henri Richard et Hans-Jürg Meier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Brunschvig, de et à Genève, président; Ever Haggiag (inscrit) nommé vice-président; John Badel, de et à Genève, secrétaire, et Ernst-Félix Goldschmidt, de Bâle, à Zollikon (Zurich), lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Ralph Massiah, de Grande-Bretagne, à Rome. Nouveau domicile: 33, rue du Rhône, chez Jean Brunschvig, avocat.

4 janvier 1965. Immeubles.
Nouvelle Résidence E 1, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 15 juin 1964, page 1854). Charles Mathier, de Lutry (Vaud), à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

4 janvier 1965. Transport, etc.
Transciterne SA, à Genève, transport de marchandises liquides (FOSC. du 8 novembre 1963, page 3162). Jean-Pierre Chapuis (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Albert Adams, jusqu'ici directeur, nommé président; Gérard Berger, de Wattenwil (Berne), à Genève, secrétaire, et Claire Chapuis, de Vernier, à Genève. Signature individuelle: Albert Adams et Gérard Berger. Signature collective à deux: Claire Chapuis.

4 janvier 1965. Matériel de transport, etc.
Transciterne Ferroviaire SA, à Genève, acquisition et gestion de matériel de transport (FOSC. du 17 janvier 1963, page 158). Jean-Pierre Chapuis (décédé) et Pierre-André Fournier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Albert Adams, jusqu'ici directeur, nommé président; Gérard Berger, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé secrétaire; Henri-Paul Brechbühl, jusqu'ici secrétaire, et Claire Chapuis, de Vernier, à Genève. Signature individuelle: Albert Adams et Gérard Berger. Signature collective à deux: Claire Chapuis et Henri-Paul Brechbühl.

5 janvier 1965. Pharmacie.
N. Campanini, à Genève, pharmacie à l'enseigne «Pharmacie du Rhône» (FOSC. du 1er décembre 1949, page 3130). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 janvier 1965. Charpente-menuiserie, etc.
A. Gros, Vve Auguste Gros succ., à Plan-les-Ouates, entreprise de charpente-menuiserie et couverture (FOSC. du 26 juillet 1962, page 2183). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

5 janvier 1965. Charpente-menuiserie, etc.
A. Gros, C. Andres succr., à Plan-les-Ouates. Chef de la maison: Charly Andres, de Berken (Berne), à Plan-les-Ouates, séparé de biens d'Arlette née Gros. Entreprise de charpente-menuiserie et couverture. Saconnex-d'Arve.

5 janvier 1965.
«Pharmacie Centrale» J.F. Gavin, à Genève, pharmacie et toutes spécialités s'y rattachant (FOSC. du 8 mars 1955, page 637). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Pharmacie Centrale» Gavin et Cie, à Genève.

5 janvier 1965.
«Pharmacie Centrale» Gavin et Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er octobre 1964. Associés: Ella-Emilie Gavin née Paris, de Moudon (Vaud), à Lancy; Marie-Claire Griessen née Gavin, de Genève, à Onex, autorisée par son mari Fernand Griessen; Michel Gavin, de Moudon (Vaud), à Spreitenbach (Argovie), et Christine Gavin, de Moudon (Vaud), à Lancy. Signature: individuelle d'Ella-Emilie Gavin et Marie-Claire Griessen ou collective à deux de Michel Gavin et Christine Gavin. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Pharmacie Centrale» J.F. Gavin, à Genève. Pharmacie et toutes spécialités s'y rattachant. 9, rue du Mont-Blanc.

5 janvier 1965. Expert-comptable, etc.
Marcel Oberholzer, à Genève, expert-comptable, etc. (FOSC. du 7 novembre 1963, page 3150). Nouvelle adresse: 6, rue Bellot.

5 janvier 1965. Enregistreurs, etc.
«Festival du Son» R.-S. Fehlmann, à Genève. Chef de la maison: Robert-Sigismond Fehlmann, de Genève, à Cologny. Commerce en gros et détail d'enregistreurs, d'articles haute fidélité «High-Fi», disques, bandes musicales, radios transistors, installations de stéréophonie et de laboratoires de langues et constructions électroniques spéciales. 1, place du Port.

5 janvier 1965. Café-restaurant.
Esther Frund-Rhunke, à Genève. Chef de la maison: Esther Frund née Rhunke, de Courtételle (Berne), à Genève, autorisée par son mari Georges Frund. Café-restaurant à l'enseigne «Miramar». 2, boulevard James-Fazy.

5 janvier 1965. Expert-comptable, etc.
Georges Tochon, à Genève. Chef de la maison: Georges Tochon, de et à Genève. Expert-comptable; bureau fiduciaire. 4, rue de Cornavin.

5 janvier 1965. Etude des marchés, etc.
Fisecon Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève, étude des marchés, etc. (FOSC. du 12 juin 1962, page 1719), succursale de «Fisecon Limited», société anonyme à Londres. Paulette Lundgreen n'est plus administratrice.

5 janvier 1965.
Société Immobilière Le Dauphin D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 décembre 1964, page 3854). Nouvelle raison de commerce: **Société Immobilière Millison.** But modifié: achat et vente de parts ou d'actions de sociétés immobilières de construction; construction, location et exploitation de tous immeubles sis hors de Suisse. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Statuts modifiés le 23 décembre 1964.

5 janvier 1965.
Société Immobilière Le Dauphin E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 décembre 1964, page 3850). Nouvelle raison de commerce: **Société Immobilière Sonime.** But modifié: achat et vente de parts ou d'actions de sociétés immobilières de construction; construction, location et exploitation de tous immeubles sis hors de Suisse. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Statuts modifiés le 23 décembre 1964.

5 janvier 1965.
Ermeco, Société anonyme Robert Metzger & Cie, Transports internationaux et location de Wagons spéciaux, à Genève (FOSC. du 27 décembre 1960, page 3724). Johann Schmucki n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Manfred Metzger (inscrit), nomme président; Edouard Schilling, secrétaire et directeur (inscrit), et Hugo-Albert Frey, de Zurich, à Küsnacht (Zurich), lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Ulrich Hegi, de Roggwil (Berne), à Genève.

5 janvier 1965.
Fromages Petit Nègre SA (Negerli-Käse AG), à Chêne-Bourg (FOSC. du 13 juin 1960, page 1753). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Fromages Petit Nègre SA en liquidation (Negerli-Käse AG in Liquidation).** Liquidateurs: Richard Bürgi, jusqu'ici administrateur, et Claude Roch, de Château d'Oex (Vaud), à Prilly (Vaud), lesquels signent collectivement. Alfred-Louis Piaget, Emile Strasser, Maurice Piaget et Ernest Piaget ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers ainsi que la procuration de Heinrich-Eugen Meister sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, 26, Parc Château-Banquet, chez la Fiduciaire Générale SA.

5 janvier 1965. Fonderie de métaux.
Similor SA, à Carouge, fonderie de métaux (FOSC. du 8 juillet 1964, page 2103). Signature collective à deux a été conférée à Silvan Schneider, nommé directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Bruno Durler, de et à Lancy, et Kurt Fritschy, d'Adliswil (Zurich), à Genève.

5 janvier 1965. Produits chimiques, etc.
Alchimex SARL, à Genève, société à responsabilité limitée. Date des statuts: 18 décembre 1964. But: achat, vente et représentation de tous produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie; prise et exploitation de tous brevets, contrats ou licences s'y rapportant ainsi que participation à toute autre entreprise analogue. Capital: fr. 20 000. Associés et parts sociales: Martial Pégat-Toquet, de et à Genève, et Raymond Jordan, d'Orsières (Valais), à Satigny, chacun pour une part de fr. 10 000. Apport en nature: deux créances de fr. 5000 chacune, contre un tiers, pour fr. 10 000, montant entièrement imputé sur le capital. Gérants: les associés Martial Pégat-Toquet, séparé de biens de Franceline-Emilia-Marie née Corajod, et Raymond Jordan, avec signature collective. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Locaux: 74, rue de Lausanne.

5 janvier 1965.
The Distillers Company Holdings SA, Geneva, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 1964. But: administration de participations financières dans toutes entreprises établies hors du canton de Genève, tout particulièrement en relation avec «The Distillers Company Limited», à Edimbourg. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: James-Anderson Bennett, de Grande-Bretagne, à Edimbourg, président; Etienne de Rham, de Giez (Vaud), à Cologny, vice-président, et Jean-Jacques Michel, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 6, rue de Hollande, chez la Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris, succursale de Genève.

5 janvier 1965. Etude de marché, etc.
The Merchandising Group SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 décembre 1964, But: étude de marchés, promotion, organisation, préparation et exécution de tous programmes de publicité, de prospection et de relations publiques, ainsi qu'acquisition, gérance et administration de participations ou droits de nature financière, industrielle, commerciale ou autre. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul-Eric Perret, de La Sagne (Neuchâtel), à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 15, quai de l'Ile, chez Paul-Eric Perret, expert-comptable.

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **Rudolf Keller,** Textilwaren, **Gelterkinden,** ist die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufes wegen Geschäftsaufgabe oder eventuellen Uebergabe vom 22. Januar bis 1. Mai 1965 erteilt worden.

Dem Gesuchsteller wird ein Geschäftseröffnungsverbot im Sinne von Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsordnung bis zum **31. Dezember 1967** für die ganze Schweiz auferlegt. (AA. 8)

Liestal, den 11. Januar 1965. **Direktion des Innern**

Grastrocknungs-AG., Klosters und Umgebung

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1964 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Liquidator ist Fredy Zähner, Treuhandbüro, Klosters-Dorf.

Die Gläubiger und Schuldner dieser Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, alle Forderungen bzw. Schulden unter Nennung und Vorlage der Beweismittel beim Liquidator anzumelden. (AA. 5[1])

Klosters-Dorf, 7. Januar 1965. **Der Liquidator.**

Motor-Columbus Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden

Semesterbilanz auf den 31. Dezember 1964

Aktiven		Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		415 206.60	Kreditoren auf Sicht	6 539 346.85
Bankendebitoren auf Sicht		7 530 004.95	Kreditoren auf Zeit	8 800 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		16 000 000.—	Sonstige Passiven	27 994 455.40
Kontokorrentdebitoren		2 632 746.15	Grundkapital	90 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen		33 970 530.40	Allgemeiner Reservefonds	43 750 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen:			Gewinnvortrag vom Vorjahr	2 356 238.—
Aktien	Fr. 90 636 200.60			
Obligationen	Fr. —.—	90 636 200.60		
Verwaltungsgebäude		560 000.—		
Andere Liegenschaften		17 941 703.45		
Sonstige Aktiven		9 753 648.10		
		179 440 040.25		179 440 040.25

Banca del Ceresio, Lugano

Bilancio al 30 settembre 1964

Attivo	Fr.	Passivo	Fr.
Cassa e conto cheques postali	810 765.23	Debiti a vista presso banche	401 224.66
Crediti a vista presso banche	4 773 368.85	Conti cheques e conti creditori a vista	5 383 026.95
Crediti a termine presso banche	1 500 000.—	Conti creditori a termine	4 079.—
Conti correnti debitori senza copertura	382 226.23	Altre poste del passivo	892 022.52
Conti correnti debitori con copertura	1 240 060.84	Capitale azioni	2 000 000.—
Titoli e partecipazioni permanenti	428 957.40	Riserva ordinaria	160 000.—
Altre poste dell'attivo (mobili)	1.—	Riserva straordinaria	180 000.—
Avalli e cauzioni: Fr. 282 100.—		Saldo del conto profitti e perdite	115 026.42
		Avalli e cauzioni: Fr. 282 100.—	
	9 135 379.55		9 135 379.55

Conto profitti e perdite al 30 settembre 1964

Dare		Fr.	Avere	Fr.
Interessi passivi		32 079.60	Riporto saldo esercizio precedente	32 025.91
Organi della banca e personale		306 142.50	Interessi attivi	217 522.84
Spese generali ufficio		120 755.41	Provvigioni	369 191.23
Imposte a tasse		68 271.95	Provento del portafoglio cambiario	61 334.67
Ammortamenti e accantonamenti		50 000.—	Provento del portafoglio titoli	12 201.23
Riporto saldo esercizio precedente	Fr. 32 025.91			
Utile netto esercizio 1963/64	Fr. 83 000.51	115 026.42		
		692 275.88		692 275.88

Esistenza dei titoli di proprietà della Banca al 30 settembre 1964

		Fr.
Obbligazioni svizzere:		
Confederazione	Fr. 90 000.—	
Enti di diritto pubblico	Fr. 25 300.—	115 300.—
Azioni svizzere: Società finanziarie		62 001.—
Obbligazioni estere:		
Enti di diritto pubblico	Fr. 36 050.—	
Altre	Fr. 204 537.—	240 587.—
Azioni estere: Società finanziarie		11 069.40
		428 957.40

Ripartizione dell'utile

	Fr.
Attribuzione alla riserva ordinaria	20 000.—
Distribuzione dividendo 4%	80 000.—
Riporto a nuovo	15 026.42
	115 026.42

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postleitzahlen im Auslandverkehr

(PTT) Es wurde bereits die zwischen der deutschen Bundespost und den schweizerischen PTT-Betrieben getroffene Vereinbarung bekanntgegeben, wonach im grenzüberschreitenden Verkehr der Postleitzahl das internationale Auto-Kennzeichen mit Bindestrich vorangestellt wird, also z. B. D–5320 Bad Godesberg, CH–3000 Bern und FL–9490 Vaduz. Damit sollen Fehlleitungen von Postsendungen verhütet werden, die sich bei Anwendung von gleichen oder ähnlichen Postleitzahlen in den verschiedenen Ländern ergeben könnten.

Die guten Ergebnisse haben nun auch die Postverwaltungen von Belgien, Frankreich, Italien und Oesterreich veranlasst, die genannte Regelung zu übernehmen. Von diesen Ländern hat Frankreich bereits eine Leitkennung eingeführt, indem dem Bestimmungsort die Kennummer (numéro minéralogique) des Departementes vorangesetzt wird, z. B. 38 Grenoble statt Grenoble (Isère). In den andern drei Ländern wird eine vierstellige Postleitzahl in absehbarer Zeit eingeführt. Um Verwechslungen und Fehlleitungen zu vermeiden, wurde folgendes vereinbart:

1. Im gegenseitigen Postverkehr zwischen Belgien, Deutschland, Frankreich, Italien, Oesterreich und der Schweiz (einschliesslich Fürstentum Liechtenstein) wird der Postleitzahl des jeweils in Frage kommenden Landes das internationale Auto-Kennzeichen mit Bindestrich vorangestellt.

2. Bei Voransetzen des internationalen Auto-Kennzeichens kann im Postverkehr zwischen den genannten Ländern auf die Angabe des Ländernamens verzichtet werden. Von dieser Möglichkeit sollte allerdings bloss Gebrauch gemacht werden, wenn es aus Platzgründen, z. B. bei Verwendung von Adressiermaschinen, nötig ist.

Schweizerische und liechtensteinische Ferienaufenthalter in einem der genannten Länder werden gebeten, sich ebenfalls an diese Regelung zu halten und somit auf Sendungen nach der Heimat der Postleitzahl das Zeichen «CH» bzw. «FL» mit Bindestrich voranzustellen.

Die Postbenützer werden ferner ersucht, ihren Briefpartner im Ausland bei jeder Gelegenheit die Postleitzahl mitzuteilen, am besten durch Vermerk in der Absenderangabe bzw. auf dem Briefkopf. Nach der Anpassung der Sortierung an das PLZ-System laufen Sendungen ohne Postleitzahl Gefahr, verspätet zu werden.

Numéros postaux d'acheminement dans le service international

(PTT) On a déjà été donné connaissance de l'arrangement intervenu entre les postes fédérales d'Allemagne et l'entreprise des PTT suisses, selon lequel le numéro d'acheminement sur les envois à destination de ces deux pays (y compris la principauté de Liechtenstein) doit être précédé du signe distinctif international pour automobiles, suivi d'un trait d'union. Exemples: D–5320 Bad Godesberg, CH–3000 Berne et FL–9490 Vaduz. Cette mesure tend à prévenir les errcurs d'achemimenent qui pourraient se produire du fait de l'emploi de numéros d'acheminenent semblables ou ressemblants.

Les expériences concluantes faites à ce sujet ont incité aussi les administrations des postes d'Autriche, de Belgique, de France et d'Italie à adopter la même réglementation. La France a déjà introduit un signe d'acheminement distinctif, en ce sens que la localité de destination est précédée du numéro minéralogique du département, par exemple 38 Grenoble au lieu de Grenoble (Isère). Les trois autres administrations postales introduiront dans un proche avenir des numéros d'acheminement de 4 chiffres. Afin d'éviter des confusions et des erreurs d'acheminement, il a été convenu ce qui suit.

1. Dans les relations avec l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la France, l'Italie et la Suisse (y compris la principauté de Liechtenstein), le numéro d'acheminement du pays entrant en ligne de compte sera précédé du signe distinctif international pour automobiles, suivi d'un trait d'union.

2. Si cette désignation abrégée figure dans l'adresse, il n'est plus nécessaire d'ajouter la mention du pays dans les relations avec les Etats en question. Il ne faudrait toutefois user de cette possibilité que si le manque de place l'exige, par exemple lorsqu'il est fait usage de machines à adresser.

Les Suisses et les habitants de la principauté de Liechtenstein en voyage dans ces pays sont priés d'observer aussi cette réglcmentation et d'apporter dès lors sur tous les envois à destination de leur patrie les lettres «CH» ou «FL» avec trait d'union devant le numéro d'acheminement.

Les usagers sont en outre invités à communiquer, à chaque occasion, le numéro d'acheminement respectif à leurs correspondants à l'étranger; le mieux sera de l'indiquer dans la mention d'expéditeur ou dans l'en-tête de la lettre. Dès que le tri s'effectuera définitivement d'après les NPA, les envois sans numéro d'acheminement seront exposés à des retards.

Numeri postali d'avviamento nel traffico internazionale

(PTT) Secondo l'accordo concluso tra l'amministrazione postale della Repubblica federale tedesca e l'azienda svizzera delle PTT, il numero d'avviamento degli invii scambiati fra questi due Paesi (compreso inoltre il Principato del Liechtenstein) deve essere preceduto dalla sigla automobilistica internazionale, seguita a sua volta da un trattino. Esempi: D-5320 Bad Godesberg, CH-3000 Berna e FL-9490 Vaduz. Con ciò si vogliono evitare gli errori che potrebbero essere cagionati dall'uso di numeri postali d'avviamento identici o simili.

Gli ottimi risultati ottenuti hanno indotto anche le amministrazioni postali d'Austria, del Belgio, di Francia e d'Italia a adottare la medesima regolamentazione. La Francia ha già introdotto un segno distintivo d'avviamento; infatti, alla località di destinazione viene premesso il contrassegno (numéro minéralogique) del dipartimento, per esempio: 38 Grenoble, invece di Grenoble (Isère). Le tre altre amministrazioni postali introdurranno prossimamente numeri postali d'avviamento di quattro cifre. Al fine di evitare confusioni e errori d'avviamento fu convenuto quanto segue.

1. Nelle relazioni reciproche tra l'Austria, il Belgio, la Francia, la Germania, l'Italia e la Svizzera (compreso il Principato del Liechtenstein), il numero postale d'avviamento dello Stato di destinazione sarà preceduto dalla sigla automobilistica internazionale, seguita a sua volta da un trattino.

2. Nel caso in cui la sigla automobilistica internazionale precede il numero d'avviamento, non è più necessario aggiungere la designazione del Paese nelle relazioni con gli Stati indicati qui sopra; bisognerebbe tuttavia far uso di questa possibilità solo se lo spazio necessario manca, per esempio quando si utilizzano macchine per indirizzi.

Gli svizzeri e gli abitanti del Principato del Liechtenstein che soggiornano durante le vacanze in uno degli Stati citati, sono pregati di tenersi a questa regolamentazione e di premettere quindi ai numeri postali d'avviamento degli invii indirizzati nella loro patria le lettere «CH», rispettivamente «FL», seguite da un trattino.

L'utenza è inoltre invitata a comunicare, ad ogni occasione, il numero d'avviamento ai destinatari delle sue missive; il modo più semplice è quello di indicarlo nell'indirizzo del mittente o nella testata delle lettere.

Dopo l'adattamento della spartizione al sistema dei numeri postali d'avviamento, gli invii privi di tale complemento dell'indirizzo arrischiano di subire ritardi.

Handelsabkommen mit Kuba

Das Handelsabkommen mit Kuba vom 30. März 1954 (AS 1954, 521) wurde durch Notenwechsel vom 12. Januar um ein weiteres Jahr bis 31. Dezember 1965 verlängert. 9. 13. 1. 65.

Accord commercial avec Cuba

Par un échange de notes du 12 janvier, l'accord commercial conclu le 30 mars 1954 avec Cuba (RO 1954, 537) a été prorogé d'une nouvelle année, à savoir au 31 décembre 1965 9. 13. 1. 65.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

«Auto-typist», der moderne Schreibautomat, spart Zeit

«Auto-typist»-Briefe wirken persönlich. Sie werden auf jeden Fall gelesen.
Dieser Schreibautomat rationalisiert den gesamten Schriftwechsel. Durch druckknopfgesteuerte Vorwahl setzt die Maschine Briefe aus verschiedenen Abschnitten automatisch zusammen. Alle sich wiederholenden Korrespondenzen werden automatisch geschrieben. Jede beliebige Büromaschine kann angeschlossen werden.
Die erstaunlich niedrigen Anschaffungskosten sind in kürzester Zeit amortisiert.
Lassen Sie sich den «Auto-typist» unverbindlich vorführen.

Häberli
Büro-Organisation
Basel, Freie Strasse 88
Telefon (061) 24 38 85

Norwegen

Westnorwegen - Oslo und Oslofjord

Abfahrten jeden Sonnabend und jeden Dienstag und Sonnabend ab Bremen durch Bruno Bischoff Reederei.

Auskunft durch die Generalagenten:

Tramarsa AG.

GENF BASEL ZURICH LE LOCLE SION

Dr. Bernhard Schaub

Rechtsanwalt

hat auf Anfang 1965 sein eigenes Anwaltsbüro an der Bahnhofstrasse 64, 8001 Zürich, Telephon (051) 27 83 33/25 97 20, eröffnet.

in Kanzleipartnerschaft mit Herrn Dr. Ernst Widmer, Rechtsanwalt,

und empfiehlt sich für juristische Beratung, Prozessführung, Verwaltungs- und Steuersachen.

Societé Internationale Pirelli S. A., Basel

Dividendenzahlung

Durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 11. Januar 1965 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1963/64 auf Fr. 9.— brutto für jede Aktie von Fr. 100.— Nennwert festgesetzt worden.

Die Auszahlung erfolgt vom 18. Januar 1965 an unter Abzug von 3% eidgenössischer Couponsteuer und 27% Verrechnungssteuer

mit **Fr. 6.30 netto** per Aktie

gegen Einreichung von Coupon Nr. 3 bei folgenden Zahlstellen:

In der Schweiz: Schweizerischer Bankverein in Basel, sowie bei dessen sämtlichen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen
Herren A. Sarasin & Cie, in Basel

In Frankreich: Herren Lazard Frères & Cie, in Paris
L'Union Européenne Industrielle et Financière, in Paris
Crédit Lyonnais, in Paris

Basel, den 11. Januar 1965 **Der Verwaltungsrat**

Società Elettrica Sopracenerina S. A., Locarno

Kapitalerhöhung 1965

Bezugsangebot

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Januar 1965 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 16 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

24 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 250.— Nennwert
Nrn. 40 001–64 000
Dividendenberechtigt ab 1. Januar 1965

Diese Kapitalerhöhung erfolgt zur Beschaffung der notwendigen Mittel für die teilweise Finanzierung des Baues des Kraftwerkes Giumaglio.

Von den zur Ausgabe gelangenden neuen Aktien werden 4000 von der Stadt Locarno übernommen, nachdem die bisherigen Aktionäre auf das Bezugsrecht für die Aktien verzichtet haben.

Die restlichen 20 000 neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

13. bis 26. Januar 1965

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezuge angeboten:

1. Je zwei alte Aktien von je Fr. 250.— Nennwert berechtigen zur Zeichnung einer neuen Aktie von je Fr. 250.— Nennwert.
2. Der Zeichnungspreis beträgt Fr. 250.—, zuzüglich Fr. 5.— für den eidgenössischen Titelstempel von 2% = Fr. 255.— pro neue Aktie.
3. Das Bezugsrecht ist gegen Einreichung von Coupon Nr. 8 der alten Aktien und unter Verwendung des besonderen Zeichnungsscheines bei der

Schweizerischen Bankgesellschaft, Locarno,

deren Hauptsitz in Zürich oder einer anderen Geschäftsstelle dieser Bank auszuüben.

4. Die Liberierung der neuen Aktien hat bis spätestens 27. Januar 1965 zu erfolgen. Für verspätete Einzahlungen wird ein Verzugszins von 6% p.a. berechnet.
5. Die Schweizerische Bankgesellschaft ist bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten nach Möglichkeit zu vermitteln.

Ausführliche Emissionsprospekte in italienischer Sprache und Zeichnungsscheine können bei sämtlichen Gesehäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft bezogen werden.

Locarno, 12. Januar 1965 **Società Elettrica Sopracenerina S.A.**

FLUG-UNFALL- VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten **LLOYD'S** Versicherern

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Talstrasse 66, Zürich 1, Tel. (051) 27 47 90

Da gibt es eine Lösung: das Pebe-Maschinensystem. Genau Ihren Bedürfnissen entsprechend lässt es sich anwenden. Bald werden die Stapel verschwinden und Ihre Buchhaltung à jour sein.

Zuviel Buchungsarbeit für einen Kopf?

Rationell gebucht wird mit der normalen Korrespondenzmaschine – mit dem aufgesteckten Pebe-Record-Buchungsgerät. Und automatisch saldiert wird mit der synchronisierten Rechenmaschine, die einfach an die Schreibmaschine angeschlossen werden kann. Im Nu ist die Verbindung hergestellt, im Nu sind die Maschinen wieder getrennt: zum Korrespondieren, zum Rechnen. So einfach ist das Pebe-Kombiniersystem, und deshalb so erstaunlich vorteilhaft. Unsere Prospekte sagen Ihnen mehr darüber. Oder möchten Sie lieber eine unverbindliche Demonstration durch einen Pebe-Organisator? Sie haben die Wahl:

An die
Firma P. Baumer AG,
Frauenfeld
Tel. (054) 7 35 51

pebe

Senden Sie uns kostenlos Prospekte für
Fakturierung
Finanzbuchhaltung
Lohn- und Salärbuchhaltung
Kontokorrent
Versenkpult
Demonstration erwünscht
(bitte Gewünschtes unterstreichen)

Firmastempel

Wegweisend für das Büro – heute und morgen

RN

Für das Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 Bahnhofstr. 22 Tel. 051/23 37 07

TECHN. KAUFMANN

aus leitender Stellung, anfangs der Vierzigerjahre, sucht neues Tätigkeitsgebiet in Industrie-, Gewerbe- oder Handelsbetrieb im Raume Bern–Oberland.

Zuschriften von Firmen, welche einen selbständigen und verantwortungsbewussten Mitarbeiter mit kaufmännischer und technischer Bildung suchen, sind erbeten unter Chiffre H 70048 an Publicitas, 3001 Bern.

WALTHER **Multa 32**

addiert, subtrahiert (auch unter Null) mit Speichermöglichkeit der Ergebnisse im Gedächtniswerk

Vollautomatische positive und negative Multiplikation mit hoher Rechengeschwindigkeit

Die automatische Rückübertragung hält jedes Produkt und jede Summe zur Weiterverwendung **bereit (a x b x c)**

WALTHER **Multa 32** die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Alles spricht für ELDATA 300 und ELDATA 800

vollelektronische Fakturier-Automaten

Ein Wunderwerk der Technik

ELDATA rechnet ohne jedes Geräusch

ELDATA hat ein Höchstmass an automatischen Funktionen und die enorme Rechengeschwindigkeit erspart Zeit und Personal

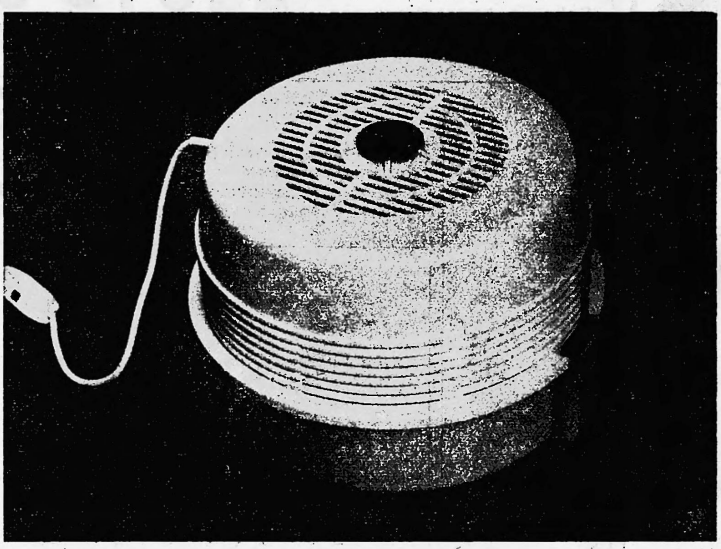
Wir führen Ihnen die ELDATA gerne unverbindlich vor und orientieren Sie über alles Wissenswerte

Fabrikvertretung:

Rebuma Suter AG., Zürich

Uetlibergstrasse 350 Telephon 051 33 66 36/37

Trockene Luft im Büro, zu Hause?

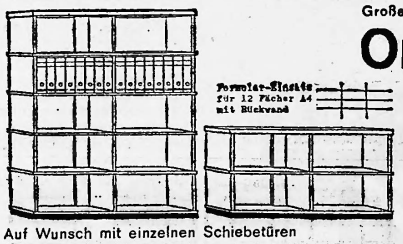


Verwenden Sie unseren Luftbefeuchter! ER reinigt, filtriert und befeuchtet die Luft! ER hinterlässt keine Wasser- und Kalkflecken! ER arbeitet geräuschlos!
ER ist leistungsfähig, formschön, preisgünstig, ein 100prozentiges Schweizer Qualitätsprodukt. ER ist SEV-geprüft!
ER heisst BRAC - AIRMASTER Typ S und ist in jedem Fachgeschäft erhältlich.
Trockene Luft im Büro, zu Hause? – – – Verwenden Sie BRAC - AIRMASTER!
Verlangen Sie Bezugsquellennachweis.

FIRMA OTTO SCHUMPF, ELEKTRISCHE APPARATE, BAAR / ZG
en der Lorze Tel. (042) 4 36 84

Große Anpassungsmöglichkeit in Höhe und Breite!

Ordner-Gestelle



Auf Wunsch mit einzelnen Schiebetüren

schöne Ausführung für 80 Ordner, Fr. 285.– m. Tischplatte, Pulthöhe, 32 Ordner, Fr. 160.– Jede andere Höhe bis 7 Etagen u. Fächer A4. Alle sichtbar bleibenden Teile helles Edelholz wie übliche Büromöbel. **SOFORT** ab Lager. **Versand.** Auch Maßgestelle. Archiv-offerte nach den speziellen Verhältnissen. **Bitte besichtigen oder Prospekte verlangen.** NORM-Büroschreibtische 150/75/78 cm 395.–
B. Reinhard's Erbe, Büromöbel, ZÜRICH
Kreuzstraße 58 Telephon (051) 47 11 14

fi Automatenstahl

FISCHER & CO. REINACH 6

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Januar 1965)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration
des Schweizerischen
Handelsamtsblattes Bern

HTF International Hardware Trades Fair

London - Olympia Hall
vom 1. bis 5. Februar 1965

Die internationale Eisenweren- und Heusratsmesse London wird 1965 die grösste und umfassendste Ausstellung dieser Branche in England sein. Sie bietet den Einkäufern ein reichhaltiges Angebot in Fertigweren und Konsumgütern sowie u. e.

Kleinmeschinen für Beugewerbe
Elektro-Kleingeräte
Neuheiten
In Heizungsinstalletionen usw.

Ein **Besuch** dieser Ausstellung ist **sehr empfehlenswert.**

Alle weiteren Auskünfte erteilt gerne die

Generelvertretung für die Schweiz

natural

Natural AG, Messe-Abt., 4002 Besel
Tel. (061) 34 70 70

Inkasso

auf der ganzen Welt durch

DUN

8001 Zürich, In Gassen 6, Tel. (051) 27 08 30

Kleiner, lebhafter Betrieb der Immobilien- und Baubranche auf dem Platz Zürich sucht zu möglichst baldigem Eintritt zuverlässigen, bilanzsicheren

Buchhalter

für interessanten, entwicklungsfähigen Posten. (Evtl. Möglichkeit: vorläufig nur 3 bis 4 Tage pro Woche oder ähnliche Spezialvereinbarung.)

Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und der Saläransprüche erbeten unter Chiffre 5223–42 an Publicitas 8021 Zürich.

SALMENBRÄU RHEINFELDEN

In das **Leiterteam** unserer Buchheltungsebteilung suchen wir einen aufgeschlossenen und kontektfreudigen

bilanzsicheren Buchhalter

mit eidg. Diplom oder enderweltiger gründlicher buchhalterischer Ausbildung, orgenisetorischen Fähigkeiten und Sinn für Zusemmenarbeit.

Wir bieten eine interessente und vielseitige Tätigkeit in neuzeitlich organisiertem Betrieb bei zeitgemässer Entlöhnung, Pensionsberechtigung und Fünftagewoche.

Hendschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Photo und Zeugnissen sind unter Angebe der Geheltsansprüche zu richten en den Buchhaltungschef des

SALMENBRÄU RHEINFELDEN

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

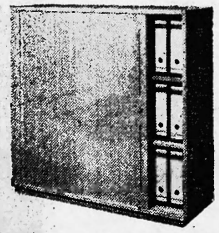
Transport- und Lagerprobleme?

Als leistungsfähige Transportfirma mit schönem Wagenpark übernehmen wir laufend Transportaufträge jeglichen Umfanges von und in alle Richtungen der Schweiz und auch in Westeuropa (TIR-Verschluss). Regelmässige Kurse Ostschweiz–Basel–Westschweiz und vis-versa. Lagermöglichkeiten für Kaufmannsgüter.

O.D.A.G. Transporte
Dinhard bei Winterthur
Tel. (052) 3 82 77

Büromöbel in grosser Auswahl

in Holz oder Stahl zu günstigen Preisen
sofort lieferbar



Moderne, tadellose Ausführung!

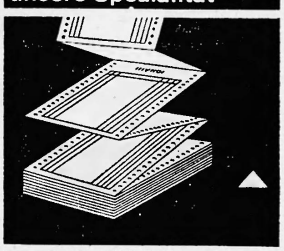
ESTE Bern

Monbijoustrasse 124, Tel. 45 97 77
(vis-à-vis Dr. Wender AG)

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosehandelspreise u. a. m.)

INKASSO
in der ganzen Schweiz
Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 221905

Endlos- und Zickzack-Formulare – unsere Spezialität



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN